

آؤ لو گو کہ ہیں نور خدا پاؤ گے | تو تمہیں طور لی کا بتایا ہم نے

# ریو لو اور

یعنے

## دن کے نام پر

جلد ۱۳ | بابت ماہ فروری ۱۹۱۳ء | زبیر الاول سلسلہ ۳۳

پندرہ سالانہ | فہرست مضامین | عام عطیہ

۷۹-۷۵	ماہوار رپورٹ	یسوع - اُلوہیت اور انسانیت کا ایک نمونہ
۸۰-۷۹	ریویو	۷۲-۵۱
۸۲-۸۱	گوشوارہ	آریہ ج کی موجودہ حالت کا فوٹو { ۷۲ ایک دل جلے آریہ کی قلم سہی ۷۵

قادیان ضلع گورداسپور سے ۲۰ فروری ۱۹۱۳ء کو صدر انجمن احمدیہ کے اہتمام سے شائع ہوا۔

**تقریر جلسہ اعظم مذاہب** یعنی حضرت اقدس مسیح موعود علیہ السلام کا عظیم الشان بیگو جو ۱۹۶۶ء کے جلسہ موتسو  
**یا لیکچر موتسو** میں حضرت مولوی عبدالکریم صاحب رحمۃ اللہ علیہ نے سنایا تھا۔ چوتھی دفعہ نہایت عمدہ

کاغذ پر خوب خوشخط لکھوا کر چھپوایا گیا ہے تقطیع بھی نہایت موزوں ہے اس کتاب میں حضرت اقدسؑ نے  
 ذیل کے پانچ امور پر فلسفیانہ رنگ میں بحث کی ہے۔ ۱۔ تمام دنیا اٹل قرآن شریف سے پیش کیے ہیں۔  
 (۱) انسان کی جسمانی۔ اخلاقی اور روحانی حالتیں (۲) انسان کی زندگی کے بعد کی حالت یعنی عقبی۔  
 (۳) دنیا میں انسان کی اصل غرض اور اس غرض کی تکمیل کے اسباب (۴) اعمال کا اثر دنیا و عقبی  
 میں (۵) علم اور معرفت کے ذرائع اور وسیلے تقریباً ۱۵۰ صفحوں کی کتاب ہے قیمت ۵ روپے

**پارہ ۱۱** جو کہ عموماً مسلمان قرآن شریف کی آخری سورتیں نماز میں پڑھتے ہیں۔ اور یہ صاف ظاہر ہے کہ صرف  
**مستحکم** عربی عبارت ناظرہ یا حفظ پڑھ لینے اور مطلب سمجھنے سے دل میں خشوع خضوع نہیں پیدا ہوتا۔  
 اور اسی بیٹے نمازی وعدہ اکی کہ ان الصلوة تکف عن الفحشاء والمنکر کے نیچے نہیں آتا۔ ایڈیٹر ایک  
 مسلمان پر لازم ہے کہ کم سے کم آخری پارہ کو با ترجمہ پڑھے اور حفظ کرے۔ اور اپنے بچوں کو بھی پڑھائے اور  
 حفظ کروائے۔ ہمارے پاس پارہ ۱۱ مترجم موعود کاغذ پر عمدہ خوشخط صحیح چھپے ہوئے موجود ہیں۔ ہدیہ صرف ۳ روپے  
**قصائد احمدیہ** حضرت اقدسؑ کی اردو اور فارسی میں پہلے الگ شائع ہو چکی ہیں مگر اب ایک ایک عربی قصائد  
 الگ الگ سالہ کی شکل پیش کیے نہیں ہو تھے اب عربی قصائد بھی جمع کر کے ایک کتاب کی شکل میں  
**من اکلام** شائع کئے گئے ہیں قصائد صرف معارف و اسرار سے لبریز ہیں اور حمد الہی اور  
**حجۃ الاسلام** رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے خرائن اور حضرت اقدسؑ کے درائل سے ہمیں مل کر عربی سیکھنے کا بھی ایک اعلیٰ ذریعہ ہیں  
 یہ کتاب ۸۸ صفحوں پر ختم ہوتی ہے قیمت صرف ۶ روپے ان پر سہ کیلئے درخواستیں دفتر میگزین قادیان میں اپنی جا میں  
 یہ کتاب ۸۸ صفحوں پر ختم ہوتی ہے قیمت صرف ۶ روپے ان پر سہ کیلئے درخواستیں دفتر میگزین قادیان میں اپنی جا میں

**رسالہ اسلام** مصنف مولوی محمد علی صاحب ایم۔ ایل۔ ایل۔ بی۔  
 بربان انگریزی ایڈیٹر ریو یو آف ریجنز۔ اس رسالہ میں اصول اسلام کو  
 نہایت احسن پیرائے میں بیان کیا گیا ہے۔ اس کی خوبی اور تعریف کے لیے صرف  
 مولوی صاحب کا نام ہی کافی دلیل ہے۔ ہر ایک انگریزی خوان مسلمان کے ہاتھ میں  
 اس رسالہ کا ہونا ضروری ہے۔ قیمت ۱ روپیہ  
**درخواستیں بنام مینجر میگزین۔ قادیان ضلع گورداسپور آئی جاپس**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 مُحَمَّدٌ وَآلِهِ وَسَلَّمَ رَسُوْلُهُ الْكَرِيْمُ

یسوع - الوہیت اور انسانیت کا ایک نمونہ

((اَلَا اِلَهَ اِلَّا اللّٰهُ))

(از خواجہ کمال الدین صاحب - بی۔ اے۔ ایل ایل بی۔ (لنڈن) \*

”میرے حضور تیرے لیے دوسرا خدا نہ ہووے“ (خروج ۲۰) یہ ارشاد خدا نے اسرائیل نے موسیٰ کو فرمایا۔ اور جب قدر حکم ربی تاکید تھا۔ اس کی تعظیم اس کی تعمیل کی بجائے اس کی خلاف ورزی میں کی گئی۔ خدا نے تعالیٰ کی طرف سے بت پرستی کے خلاف بار بار تہدید ہوتی رہی۔ لیکن اسرائیل کے گھرانے نے ”یگانے ایلوں کا پیچھا کیا اور ان کی بندگی کی اور سجدہ کیا“ وہ ”غیور خدا“ کے قہر و غضب کی تو برداشت رکھتے تھے۔ لیکن تراشی ہوئی مورت کا چھوڑنا۔ ان کے لیے دشوار تھا۔ مگر اسرائیل ہی بنی نوع میں کا بدترین نہ تھا۔ دنیا کے مختلف حصص میں جہاں کہیں انسان تھے۔ انہیں اپنی آتما گنتی اور اپنی روحانی ترقی۔ اپنے ہاتھ کی بنائی مورتوں کے آگے سر جھکانے میں ہی نظر آئی۔ ہندی۔ مصری۔ ایرانی سریانی۔ رومی یونانی۔ ان سب نے نوبت بہ نوبت مختلف علوم و فنون میں ترقی کی۔ لیکن خدا واحد کی پرستش کی حقیقت جو چار ہزار برس ہوئے کوہ سینا پر تلقین کی گئی تھی اور جس کی گونج پھر کوہ زیتون پر سنائی دی گئی۔ ان کے فہم سے بالا ہی رہی۔ مسیحی کلیسیا بھی مدت تک

ابتدا میں اپنے گلہ کو قہیم عادت بت پرستی سے بچا نہ سکا۔ رومی یونانی افسانے۔ کلیسیا میں آگھے۔ اور پرانے دیوتاؤں نے رومن کیتھولک طریق تقدیس کے ذریعہ بہ تدریج نام و مقام کلیسیا میں مقدس جگہ حاصل کر لی۔ شرک بہر حال ایک ایک رنگ میں انسانی طبائع پر غالب رہا۔ حتیٰ کہ جناب خاتم النبیین صلی اللہ علیہ وسلم دنیا میں مبعوث ہوئے۔ جن کے ہاتھ سے عرب میں شرک نے ہمیشہ کی موت دیکھی۔ ماسوائے اللہ کی پرستش ایسی مری کہ پھر نہ اٹھی۔ اور خدا کے آخری کلام نے توحید کو اس طرح کھول کھول کر بیان کیا کہ آج مشرکانہ فطرت والے بھی توحید کے آگے مجبوراً سر جھکا رہے ہیں ہاں اسکی خلاف ورزی میں جو ان سے ظہور پذیر ہوتا ہے۔ اُس کے لیڈر انہیں ہر وقت ایک نہ ایک توجیہ کی ضرورت رہتی ہے۔

مضمون زیر قلم کے دائرہ سے مینے اس سوال کو باہر رکھا ہے کہ قدیم زمانہ میں الوہیت مسیح کا کیا مفہوم تھا اور پھر زمانہ کے ساتھ ساتھ کس طرح وہ مفہوم بدلتا گیا۔ یہاں اسی قدر کمدینا کافی ہے کہ موجودہ طبائع نے مسیحی دنیا میں پرانے مسائل سب ترک کر رکھے ہیں اور آجکل کے دل و دماغ ایک سے زیادہ خدا ماننے سے اب بہت ارفع ہیں۔ بلکہ فی زمانہ عیسائیوں کے متعلق یہ کمدینا کہ وہ قدیمی عیسائیوں کی طرح خدا ماننے ہیں۔ خود ایک قسم کی ناواقفیت اُس عقیدہ سے ظاہر کرنی ہے جو انہوں نے موجودہ علم الہیات مغربی کے ماتحت قائم کر رکھا ہے وہ تو کہتے ہیں کہ ہم بھی ایک خدا اور صرف ایک ہی خدا کے قائل ہیں ہاں خداوند مسیح اُسی خدا واحد کے منظر ہیں۔ بیشک یہ امر تو محالات سے ہے کہ محدود احساس کا انسان۔ لا محدود ذات کو سمجھ سکے۔

انسان کی اپنی کوشش کا انتہا تو یہی ہے کہ وہ ایک طاقت کا قائل ہو اور یہ سمجھ لے کہ ایک لا محدود ابدی طاقت ان تمام اشیائے عالم کا ماخذ ہے اور اس امر سے نہ تو سائنس کو اور نہ کسی متشکک طبع کو کبھی انکار ہوا ہے خود حکیم ہرپرٹ سپنر کا قول ہے کہ ہم اسباب و علل کی تلاش میں جب تک مشد علت ادنیٰ کے قائل نہ ہو ہم کسی نہکتہ پر قائم نہیں ہو سکتے۔ اور فی الحقیقت علت ادنیٰ کے ماننے کے سوا اور کوئی چارہ بھی نہیں۔ اور ہم کو مجبوراً



اُسے لامحدود اور ابدی ماننا پڑتا ہے۔ لیکن کیا اس علتِ اولیٰ کا علم ہونا۔ محالات ہے؟  
 ہے؟ کیا اُس کے تمام کام میں حکمتِ علم اور ترتیب نہیں؟ اور اگر ہے تو کیا اس  
 علتِ اولیٰ کے لئے یہ امر غیرِ اغلب ہے کہ وہ اپنے بعض صفات و حالات کا علم اپنی  
 مخلوقات کو دے۔ جو علم وہ مخلوق از خود حاصل نہیں کر سکتی۔ اور کیا ایسا ہونا محال ہے۔  
 ”اسکے برعکس قیاس کرنا“ جیسے کہ ایک عیسائی مصنف لکھتا ہے۔ ”نہ صرف حکمت سے ہی  
 دُور ہے بلکہ یہودہ بھی ہے“ وہ کہتا ہے کہ انسان کو چاہیے کہ ٹھنڈے اور تعصب سے  
 پاک دل کے ساتھ اُن تمام تاریخی واقعات کا امتحان کرے اور ایسا ہی عیسائیت کے  
 اُن تمام تاریخی واقعات کا امتحان کرے اور ایسا ہی عیسائیت کے اُن تمام اندرونی اطوار کو  
 دیکھے کہ جن پر عیسائیوں کے اس عقیدہ کا مدار ہے کہ اُس عظیم علتِ العلل اور باعثِ اولیٰ نے۔  
 یسوع مسیح میں اپنے اخلاق کا اظہار کیا۔ اور اُس کے ذریعہ وہ بنی نوع کے ساتھ ہم کلام ہوا۔  
 اگر انسان صرف مادہ کا مادی مجموعہ نہیں بلکہ اس میں ذہنی اور اخلاقی قوتیں بھی ہیں اور  
 اگر انسانی اخلاق اُسی خدا کے اخلاق ہیں کہ جس کی وہ تصویر ہے تو کیا یہ دل پسند  
 نہیں کہ انسان کی پیروی اور تقلید کے لئے بطور نمونہ خدا خود انسان میں ظاہر ہو۔  
 جس کی اتباع میں ہمارے کل اخلاقی قوتیں مکمل نشوونما پالیں۔

جب مسیح کی ذات یکتا کو دیکھا جاوے۔ اُس کی معصوم اور گناہ سے پاک زندگی پر  
 نگاہ ڈالی جاوے۔ اُس کا موت کے بعد جی اٹھنا۔ اُس کے معجزات۔ وغیرہ وغیرہ۔ یہ  
 امور بقول عیسائی صاحبان ایسی صفاتِ الہیہ ہیں۔ جو مقدس کنواری کے مبارک فرزند  
 میں ظاہر ہوئے ہیں۔

یہ چند باتیں۔ عیسائی صاحبان آجکل اُن ہیتِ مسیح کی توجیہ میں بیان کیا کرتے  
 ہیں۔ نہ تو میں ان مذکورہ بالا مقدمات کی صحت پر کچھ کہنے کی ضرورت سمجھتا ہوں۔  
 اور نہ اُن صحائف کی اصیلت کے متعلق کوئی جرح کرنی ضروری ہے کہ جو امور بالا کے  
 ماخذ ہیں۔ میں ان تمام موجبات کو جس طرح پر پیش کیئے گئے ہیں سردست تسلیم کر لیتا  
 ہوں۔ لیکن ان مسلمات سے وہ نتائج اخذ ہو سکتے ہیں جو نکالے گئے ہیں۔ یہ

ایک سوال ہے۔ کہ جس کا جواب اثبات میں دینے کے لئے مجھے قائل ہے اور میں طیار نہیں۔ پیغمبرِ ناصری کے معجزات یا اُس کی تعلیم یا اُس کی معصوم زندگی۔ یا اُس کے اپنے منہ بولے جلالی مقتدرانہ الفاظ جو بناءِ الوہیت سمجھے گئے ہیں۔ ان باتوں کے متعلق میں بعد میں اپنی رائے ظاہر کروں گا۔ علاوہ انہیں ان وجوہ کی بنیاد پر مسیح بے عدیل اور یکتا نہیں ہو سکتا۔ دنیا کی تاریخ نے ہتیرے عظیم الشان انسان دیکھ چھوڑے ہیں۔ جو ان وجوہ پر اگر یہ کافی ہوں۔ تو مسیح کے ساتھ ساتھ معنی الوہیت ہو سکتے ہیں۔ میں سرِ دست سب سے پہلی دلیل پر کچھ کہنا چاہتا ہوں۔ اور دلائل کے مقابل یہ دلیل مجھے زیادہ دل پسند ہے اور میں تسلیم کرتا ہوں کہ بظاہر دیکھنے کو یہ یقین دلاتی نظر بھی آتی ہے۔

کیا مسیح صفاتِ الہیہ کا مظہر ہے؟ اگر اپنے صفاتِ کاملہ اور اپنے جلال کے ظہور کے لئے خدا کو یہی پسند ہو کہ وہ انسانی پیدائش لے۔ اور اس قدر نیچے بھی اتر آئے کہ اور انسانوں کی طرح کھائے اور پیئے اور پھر اس اکل و نوش کے نتائج بھی بھگتے تو پھر یہ امر بھی قابلِ توجیہ ہو سکتا ہے کہ اُس میں معمولی انسانوں کی سی معمولی نقص اور کمزوریاں بھی ہوں اور میں خیال کرتا ہوں کہ مجھے بھی اس قدر تو غیر معقول پسند نہ ہونا چاہیئے کہ میں عورت کے رحم سے نکلے ہوئے خدا سے اُن صفات بے ہمتا اور اُن فوق الانسان دراعا الوراء اوصاف مثلاً۔ علم کل۔ قدرت تامہ۔ صفت حاضر ناظر وغیرہ وغیرہ کی توقع رکھوں۔ جو دنیا کے ہر حصہ میں ہر وقت درست طور پر خدا کے متعلق از قسم لازماً سمجھی گئی ہیں۔ بقول عیسائی صاحبان یہ بات تو ہمیں ہمیشہ ہی نصب العین رکھنی چاہیئے۔ کہ ابنِ آدم اگر خدا تھا تو انسانی جامہ میں تھا اور اگر خداوند کے جلال اور اُس کی صفات نے ظہور پانا تھا تو احاطہ انسانی کے اندر اندر ظہور پانا تھا۔ اور ساتھ ہی زمان و مکان کے اُن بے رحمانہ اور پر از ظلم قیود کے ماتحت رہ کر۔ جن کا شکار انسان جیسا چمپکار اور بیکس مخلوق ازل سے ہو چکا ہے۔ لہذا ان حالات کے ماتحت یہ امر کوئی حیرت بخش امر نہیں کہ خدا کو

جامہ منظریت میں بہت سی باتوں کا علم نہ تھا مثلاً خداوند نے اعتراف کیا ہے کہ وہ آخری گھڑی سے بالکل ناواقف ہے۔ اُس گھڑی کا علم خدا کو بحیثیت باپ تو ہے لیکن جب وہ بیٹا بنا۔ تو نہ صرف اُس کو وہ گھڑی معلوم ہی نہ رہی بلکہ اُس آخری وقت کا علم اُس کے امکان سے بھی باہر ہو گیا۔ خدا کی ان دو فطرتوں کی حقیقت سمجھنے کے لئے شاید اُس کا واقعہ درخت انجیر بہترین تشریح ہے (مرقس ۱۱)۔ خداوند کو بھوک لگی ایک انجیر کا درخت پاس تھا اُس پر پتے بھی تھے۔ خداوند اُس کے پاس اس خیال سے گیا کہ شاید اُسے کھانے کو کچھ مل جاوے اور جب وہ درخت کے نزدیک گیا تو اس میں پتوں کے سوا کچھ نہ تھا۔ اس واقعہ سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ خداوند صرف علم کل سے ہی بے بہرہ نہ تھا بلکہ معمولی مشاہدہ انسانی سے بھی معرّف تھا۔ کیونکہ وہ وقت انجیر کے پھل دینے کا نہ تھا۔ لیکن خداوند تو انسان بھی تھا۔ اور اس لئے اُس سے وہی صادر ہوا جو کسی ہم جنس انسان سے بھوک سے تنگ آکر صادر ہوا کرتا ہے۔ یہ کوئی عجیب بات ہے؟ ہم بھی بعض وقت کسی جذبہ یا خواہش سے مغلوب ہو کر معمولی عقل سے گری ہوئی باتیں کر دیا کرتے ہیں۔ ہوا کیا اگر خداوند نے درخت جیسی بیجان چیز پر اپنی ناراضگی اسیلئے ظاہر کی کہ وہ اُس کی اشتھاک کے دفعیہ سامان مہیا نہ کر سکا۔ یہ تو وہی بات ہے جو ہم سے بھی جب ہم اپنی امید یا توقع میں ناکام ہوتے ہیں بیجان چیزوں کے برخلاف صادر ہوا کرتی ہے۔ لیکن یہی باتیں عیسائی نکتہ خیال سے خداوندی جلال کے ظہور کے ضروری مقدمات تھے۔ جس نے خداوند کے اس کلام میں ظہور پایا کہ آج سے بعد کوئی انسان تجھ سے پھل نہ کھا سکے گا۔ اور وہ درخت ہمیشہ کے لئے مڑھجا گیا ہم یہ تو جانتے ہیں کہ عہد جدید میں یسوع کے متعلق بہت سی ایسی باتیں لکھی موجود ہیں جو کل دنیا کے مفہوم الوہیت کے قطعاً قطعاً منافی ہیں۔ لیکن الوہیت مسیح کی توشان ہی اور ہے۔ وہ تو اس لئے اپنے باپ کے ساتھ ہم جلیس ہے کہ اُسکی

..... ذات میں خدا کے بعض اخلاق نے ظہور نشوونما پایا۔ واللہ ان علوشان فوق الانسان صفات کو جو قادر مطلق خدا کی شان کے شایاں ہیں یسوع کو کوئی بھی تعلق نہیں۔

جب خدا میں شخصیت ہے۔ اور انسان اُس کی تصویر پر ہے۔ تو ربانی تصویق کے اخلاق و اوصاف کا ظہور بھی تو صرف اُسی خدا میں ہو سکتا ہے جو انسان بھی ہو اور خدا بھی ہو۔ لیکن کیا یسوع ان ربانی اخلاق کا مظہر تام تھا ایسا ہی اگر انسان کا اصل جس پر اُس کی ساخت ہے۔ خود خدا ہے۔ تو پھر جو اخلاق اور اوصاف انسان میں پائے جاتے ہیں وہ بالضرور اخلاق الہیہ ہیں۔ اور اگر انسان کے اخلاق۔ بذات خود ایک حقیقت ہیں۔ جو باقاعدہ اصلاح پا کر کُل دنیا کے حکمران ہو جاتے ہیں۔ تو سوال یہ ہے کہ کیا وہ تمام کے تمام انسانی اخلاق۔ یسوع کے اندر۔ تہذیب اور نمو حقیقی حاصل کر گئے۔ صبر۔ تحمل۔ حلم۔ محبت۔ لاریب۔ انسان کے اعلیٰ اخلاق ہیں اور اپنے اندر ربانی فطرت بھی رکھتے ہیں۔ لیکن کیا یہ نرم برد بارانہ خلق کُل کے کُل انسانی اخلاق کی لمبی چوڑی فہرست پر حاوی ہیں۔ کیا انسانیت کے لوازمات میں بعض اور عالمانہ گرم او تیز اخلاق شامل نہیں۔ مثلاً شجاعت۔ عدالت۔ سخاوت۔ امانت۔ وغیرہ وغیرہ۔ اور کیا یسوع کو وہ مواقع نصیب ہوئے کہ جو ان اخلاق کے ظہور کے لیے لازماً سہ ہیں۔ کیونکہ جب تک کسی اخلاقی جوہر کے عمل میں لانے کا موقع کسی کو میسر نہ ہو۔ کسی میں کسی استعداد کا امکان اُس کی حقیقت کا کوئی ثبوت نہیں۔ خدا نہ کرے میں یسوع کی شان میں یہ کہوں کہ اُس سے وہ باتیں صادر ہوئیں جو صفات بالا کے خلاف ہیں میرا مطلب یہ ہے کہ کسی میں منفی خلق کا ہونا یعنی اُس کا کسی خاص خلق کی خلاف ورزی نہ کرنا۔ خصوصاً جب وہ معلم اخلاق بھی ہو۔ کوئی حقیقی خلق نہیں۔ اپنے منفی خلق کے رکھنے میں کسی کا خرچ یا حج ہی کیا ہوتا ہے اور علاوہ ازیں یہ اُس شخص کے لیے کیا سبق ہو سکتا ہے جو عملی نمونہ کا محتاج ہے۔

کسی بزرگ کی زندگی کے اخلاقی پہلو پر محاکمہ کرتے ہوئے لوگوں سے عموماً ایک غلطی  
 ہو جاتی ہے اور یہ غلطی کچھ اس قسم کی خطرناک غلطی ہے کہ نامعلوم طریق پر یہ غلطی اُن لوگوں  
 کے محاکمہ پر بھی اثر ڈال دیتی ہے جو اور طرح اپنے بے تعصبانہ طریق تنقید کے لئے  
 مشہور معروف ہیں بعض وقت بعض معلم اپنے خطبات اور وعظوں میں اپنے سامعین  
 کو بعض محاسن کی تاکید کرتے ہیں اور سمجھ لیا جاتا ہے کہ اُن معلمین میں وہ محاسن  
 بھی تھے۔ لیکن یہ غلطی ہے اور بڑی فاش غلطی ہے۔ اور یوں تو کسی قوم کی ادبی  
 کتابیں اخلاق کے سبق سے خالی نہیں۔ ان کتابوں میں اخلاق کے بعض ایسے  
 زریں اصول ہوتے ہیں کہ جو کسی پیغمبر یا خود خدا بجاۃ انسان کے شایاں ہو سکتے  
 ہیں۔ ان کتابوں میں جو لکھا ہوتا ہے۔ اگر ان کے مصنفین کے اخلاق کی شہادت سمجھ  
 لیجاوے تو پھر مجھے ڈر لگتا ہے کہ ہمیں لارڈ بیکن کے اخلاق کے متعلق اپنے موجودہ محاکمہ  
 کو بدلنا پڑے گا۔ کسی معلم اخلاق کو خواہ اُسکے دعاوی کیسے ہی الوہیت کے رنگ میں  
 ڈوبے ہوئے ہیں اُن اخلاق کو رکھنے کی عزت نہیں دینی چاہیئے۔ جو وہ اوروں کو  
 تعلیم و تلقین کرتا ہے جب تک کہ وہ خود اپنی مثال میں اپنے مواظظ کو عمل کا لباس  
 نہ پہنا دے۔ اس صداقت کو شاید مصنف انوار سہیلی کی طرح نہ کسی نے کم سمجھا ہو اور نہ ہی  
 رنگ میں دنیا پر ظاہر کیا ہو انوار سہیلی فارسی علم ادب میں ایک اخلاق پر مشہور کتاب  
 ہے۔ اس کتاب میں مصنف نے جو اخلاق ناظرین کتاب کو تعلیم کرنے چاہے ہیں  
 اُنکو پرندوں اور جانوروں کے مُنہ میں ڈال دیا ہے۔ اور بات بھی سچ ہے اگر  
 کوئی معلم اپنی تعلیم کو خود عمل میں نہیں لا سکتا تو پند بردیوار یا پند بربل میں کیا فوق  
 ہو سکتا ہے۔ علاوہ ازیں اخلاق تو عمل کے ذریعہ ہی عمدہ طور پر سکھائے جاسکتے  
 ہیں۔ اور یہی وجہ ہے کہ ضرب المثل کے طور پر مثال کو وعظ پر ترجیح دی گئی ہے۔  
 اس سے کس کو انکار ہو سکتا ہے کہ ہر ایک انسان کی کوئی استعداد بعض  
 حالات کے پیدا ہونے پر ہی حقیقت ہو سکتی ہے۔ ایک انسان پُرا اخلاق کے  
 سبق دے اور یہ بھی ممکن ہو کہ اُس میں اُن تعلیم ذادہ اخلاق کی استعداد بھی ہو لیکن



وہ اُن اخلاق کا مدعی اسی وقت تک ہو سکتا ہے کہ جب اُسکی زندگی میں کسی خاص خلق کے مناسب حال خاص حالات پیدا ہو گئے ہوں اور وہ خلق عملاً اُسے نظر میں ہوں۔ مثلاً یسوع کا ایک شاندار حکم کے ساتھ اسرائیلی ٹھٹھوں اور مذاقوں کو برداشت کرنا۔ اُس کا ایک حیرت بخش صبر کے ساتھ زندگی کے صعب ناک مصائب و ابتلا کو بطور ایک شہید صداقت اُٹھانا۔ یہ واقعات ہیں جن سے یسوع صبر۔ علم اور تحمل کا قابل رشک مالک سمجھا جاسکتا ہے۔ اور اگر یہ واقعات اُس کی زندگی میں پیدا نہ ہوتے تو وہ ان نرم اخلاق کا ایک قصہ گو سمجھا جاتا۔ واقعی یہ ایک بڑی بھاری بدقسمتی ہے اور اس پر جس قدر رنج کیا جاوے تھوڑا ہے کہ بعض حالات نے جن پر افسوس ہے کہ خداوند کو بھی قابو نہ تھا۔ خداوند کے ایام بعثت کو مختصر کر دیا۔ اور دنیا کے ہاتھ سے ایک شاندار موقعہ جاتا رہا ممکن ہے بہت سے اخلاق الہیہ جو ممکن ہے کہ یسوع میں تھے۔ عملاً ظہور پالیتے۔ اور تو اور وہ خاص صفت عفو۔ جس کا اس قدر چرچا۔ عیسائی علم ادب میں کیا جاتا ہے وہ بھی یسوع کے ہاتھ سے کامل نمونہ کو نہ پہنچ سکا۔ بات یہ ہے کہ خلق عفو کا ظہور بھی اور خلقوں کی طرح خاص حالات کی موجودگی چاہتا ہے اور جب تک وہ حالات کسی میں موجود نہ ہوں۔ انصاف اجازت نہیں دیتا کہ کسی کو اس خلق کا مالک ظاہر کیا جاوے۔ اس شریف خلق کے حاصل کرنے کے لئے تین شرائط کا ہونا ضروری ہے۔ اول تو تمہارے بعض دشمن ہوں جنہوں نے بے رحمی اور ظلم سے تمہارے ساتھ سلوک کیا ہو۔ دوسرا یہ کہ حالات کے بدلنے پر تمہارے دشمن تو مغلوب ہو جائیں اور وہ دشمن تمہارے قابو میں آجائیں۔ اور سب سے آخر کو عظمت میں رہے اول یہ کہ تمکو اپنے دشمن کو سزا دینے کی طاقت تو حاصل ہو لیکن تمہاری شریف فطرت تمہیں اُن کو معاف کرنے پر طیار کر دے۔ صفت عفو کی طرح صفت رحم کا ظہور بھی اُسی سے ہو سکتا ہے اور وہی اس خلق کا بھی مالک ہے جس کے آگے کوئی رحم کا ملجی ہو کر آوے۔ اور جب تک کسی کو یہ

مقدرت اور حیثیت حاصل نہو جس کا جی چاہے رحم کے خطبے اور وعظ سنا لے۔ یہ خالی الفاظ ہی ہیں جو بے حقیقت ہیں۔ علاوہ ازیں یہ تو ہمارا روزانہ تجربہ ہے کہ جب کوئی شخص صاحبِ طاقت ہو اور اُس کا ظلم رسیدہ حالتِ مظلومیت اور ساتھ ہی بیچارگی میں ظاہر کر دے کہ میں نے اپنے ظلم رساں کو معاف کیا تو یہ اظہارِ معافی صاحبِ طاقت اپنے لیے ہر بانی نہیں بلکہ بے عزتی سمجھا کرتا ہے۔ ایسا عفو تو ہمیشہ حقارت سے دیکھا گیا ہے اور اس کی کبھی بھی قدر نہیں کی گئی۔

اس میں شک نہیں کہ یسوع نے عین صلیب پر اپنے تکلیف دینے والوں کے لیے عفو کی دعا مانگی اور اس سے یہ بھی ظاہر تو ہوتا ہے کہ اُس وقت اُس کے دل میں یہ کیفیت بھی تھی۔ لیکن جو خیالات اور کلمات یسوع کے منہ سے اپنے دشمنوں کے حق میں حالتِ صلیب میں نکلے وہی خیالات اور اُس قسم کے کلمات دنیا کے دیگر مشاہیر نے بھی ہمو قسم مصائب کے ماتحت کہے اور ظاہر کیے۔ اور اس معاملہ میں یسوع میں کوئی خاص اکیٹائی نہیں۔ بہر حال صفتِ عفو کا طور یسوع کی زندگی میں حقیقت کو نہ پہنچ سکا۔ اس خلق کے تین شرائط مذکورہ بالا میں صرف پہلی یسوع کی زندگی میں نظر آتی ہے۔ لیکن باقی دو شرائط موجود نہیں۔ یہ صفت اور چھ سو برس تک پردہ کتم میں رہی جب اس خلق نے اپنے ظلم کا حقیقی موقع اور محلِ نبی عرب صلعم کے زمانہ میں پایا۔ جبکہ خداوند دس ہزار قدوسیوں کے ساتھ بیتِ عتیق کے دروازوں پر محمد کی شکل میں پہنچا۔ قدیمی نوشتے پورے ہوئے اور مکہ فتح ہوا جس کے فتح کرنے میں ایک قطرہ خون سے بھی زمین مکہ ملوث نہ ہوئی اور یہ ایک واقعہ ہے جو کل دنیا کی تاریخ میں اپنی نظیر آپ ہی ہے۔ مکہ میں دشمنانِ پیغمبر۔ اُسے اور اُس کے متبعین کو برابر تیرہ برس تک اس قسم کے وسیع سلسلہِ مظالم کا زیرِ مشق کرتے رہے کہ جو اپنی کیفیت اور کمیت میں دوسروں کی زندگی کے صعب ناک ابتلا سے بھی بڑھ گئے۔ آخر کار دشمنانِ پیغمبر نے نیچا دیکھا۔ اور وہ سب کے سب اُسی کے رحم پر چھوڑے گئے جو دونوں نیک

مظالم کا شکار رہا تھا یہ ظالم ہر ایک ایسی سزا کے بھی مستحق تھے جو انسانی وہم یا دماغ تصور میں لا سکتا ہو اور انکو اس قسم کی سزا دینا عین عدالت گستری اور نصفت شعاری تھی محمد بھی اگر اپنے دشمنوں کو۔ راچندر یا کرشن یا یوشح کی طرح سزا دیتا جیسے ان بزرگوں نے اپنے دشمنوں پر غلبہ پا کر دی تو بالکل حق بجانب ہوتا۔ لیکن وہ خلق عفو جس کو ابن اللہ بھی اپنی دھڑ میں ظاہر کر سکا کیونکہ خداوند کا قابو بعض خاص حالات پر نہ رہا جنہوں نے خداوند کے مشن کو جلد ختم کر دیا، اپنا ظمّو چاہتا تھا اور اگر محمد صلعم کے ہاتھ سے اُس کا ظمّو نہ ہوتا تو ممکن ہے کہ ہمیشہ کے لیے وہ پردہ کتمان میں رہتا خدا کی طرف سے مختلف اوقات میں مختلف انبیاء آئے اور اُسکے بعض اخلاق اُن انبیاء کے ذریعہ ظہور میں آتے رہے۔ محمد۔ خاتم النبیین تھے اور ضرور تھا کہ وہ تمام اخلاق الہیہ جنہوں نے انسان میں نشوونما نہ پایا تھا اور جن کے ظمّو کے مناسب اور ضروری مواقع انبیاء سابقہ میں پیدا نہ ہوئے تھے۔ وہ آپ کی زندگی میں اپنا کامل ظمّو دیکھیں اُن اخلاق میں ایک خلق۔ خلق عفو تھا۔ اس کا خاص موقع محل تھا وہ خاص محل و موقعہ یسوع کی زندگی میں تو پیدا نہ ہوا۔ اور اگر بعض اکابرین کی زندگی میں پیدا ہوا تو انہوں نے اس موقعہ و محل کو استعمال نہ کیا اور خلق عفو ظمّو کے بغیر رہا۔ ہاں آنحضرت صلعم کی زندگی میں وہ کمیاب موقع پیدا ہو گیا۔ اور آپ نے اُسے بوجہ احسن استعمال کیا۔ آپ کے دشمن جو بالکل مغلوب و خوار ہو چکے تھے آپ سے اُس سلوک کے نتیجے ہوئے جو کریم النفس انسان اپنے دشمنوں سے کیا کرتے ہیں یہ اپیل کچھ ایسی بر محل تھی اور اس کا مخاطب بھی وہی تھا جسکے یہ شایاں تھی کہ فوراً ہی منظور ہو گئی۔

یہاں تک تو میں نے اُن نرم اور ملائم اخلاق کے متعلق کچھ کہا ہے جسکے متعلق ادعا کیا جاتا ہے کہ یسوع میں موجود تھے۔ لیکن ان کے علاوہ اور تیز اور مضبوط اخلاق بھی تو ہیں جو انہی اخلاق کا رنگ بھی اپنے اندر رکھتے ہیں۔ لیکن جنہوں نے مریم بتول کے پیچھے میں اپنا

ظہور نہ دیکھا۔ یہی وہ گرم اخلاق ہیں کہ جو مذہب حالت میں انسانی سوسائٹی کی راحت کے لیے از بس ضروری ہیں مثلاً غضب، نفرت۔ اور ان دو پر میں خلق انتقام بھی ایزد کرتا ہوں۔ یہ سب کے سب جان اور مال کی حفاظت اور امن کے لیے ضروری ہیں انکو حیوانی یا ادنیٰ جذبات کے نام سے موسوم کرنا غلطی ہے انکے صحیح استعمال کا بھی محل و موقع ہے ہاں انکو بُرے طور سے جب استعمال کیا جاوے تو پھر یہ ادنیٰ جذبات ہو جاتے ہیں۔ کیا یہ اخلاق۔ اس گنگ زبان صحیفہ قدرت میں نظر نہیں آتے اور میرے نزدیک تو اخلاق الہیہ کی بہترین فرست یہ صحیفہ قدرت ہے۔ ان مذکورہ بالا اخلاق کا بطور اخلاق الہیہ ذکر خود بائبل میں موجود ہے۔ علاوہ ازیں ان جذبات کو خود خدا نے انسان میں پیدا کر رکھا ہے۔ کیا غضب، نفرت۔ امور حقیقی نہیں۔ کیا ان دو جذبات کا اثر گہرا۔ انسانی معاملات و کاروبار پر نہیں پڑ رہا۔ اور اگر انسان خدا کی تصویر پر پیدا کیا گیا ہے تو ہم کو یہ قیاس کر لینے کا حق ہے کہ جو اخلاق اور جذبات ہم انسان میں پاتے ہیں یہ خدائے تعالیٰ کے اپنے اخلاق و جذبات ہیں لہذا یہ گرم اور تیز جذبات داخل بالضرور اخلاق الہیہ ہیں اور ایسے نہیں کہ ہم انکو نظر انداز کریں۔ لاریب ان جذبات کی تبدیل اور تہذیب ضروری ہے اور ہم جو اُن اکابرین کی زندگی کی طرف جن میں کما جاتا ہے کہ خدا ظاہر ہوا۔ نگاہ اٹھاتے ہیں اور انہیں اُسوہ بنانا چاہتے ہیں تو صرف اس لیے کہ ہم دیکھ لیں کہ ان اکابرین نے ان جذبات کو کس طرح اور کس محل و موقع پر استعمال کیا۔ اگر اُن اخلاق کو جن کا ہمیں خطبہ کوہ زیتون میں سبق دیا گیا ہے اختیار کر لیا جاوے تو کیا وہ ان تیز اور گرم جذبات کی ہلاکت کے لیے کافی نہیں حالانکہ یہ وہ جذبات ہیں کہ جنکو میں ربانی جذبات کہتا ہوں اور وہ فی الواقعہ اخلاق الہیہ میں سے ہیں خطبہ مذکور پر چلنا گو یا جان اور مال کو غیر مامون کرنا ہے۔ مجھے کچھ تامل سا ہے کہ شاید یہ تعلیم خطبہ کچھ ایسی علوشان اپنے اندر رکھتی ہے کہ اسکو عمل میں لانا اب محالات سے ہے اور میں تو یقین کرتا ہوں کہ قیامت کے دن تک یہ تعلیم ایسی ہی ناقابل عمل

رہیگی۔ لیکن کیا ان حالات کے ماتحت پھر بھی معلم خطبہ مذکور۔ ایک کامل اسوہ انسان اور مکمل منظر اخلاق الہیہ ہونے کا مدعی ہو سکتا ہے اور اگر کوئی اُسے مدعی سمجھتا ہے تو کیا اُس کا یہ دعویٰ۔ دعویٰ جائز ہے۔ مینے تو ارادہ کیا ہے اسلئے ان دو جذبات مذکورہ بالا کا ذکر کیا ہے کہ خطبہ پیار کی تعلیم پر چلنے سے ان جذبات کا تو عدم وجود برابر ہو جاتا ہے اگرچہ اس خطبہ کا معلم خود بھی بعض مواقع پر ان دو جذبات کو استعمال کرنے سے مُرک نہیں سکا۔ وَاِلَّا اِنْ دُوْا خِلَاقَ كَسْ عَلَاوَهُ اَوْ رَجْعُ تَعْدَادِ انسانی اور ربانی اخلاق ہیں۔ جنکے متعلق اگر میں نہایت ہی نرم اور رعایت کا پہلو اختیار کروں۔ تو یہ کہوں گا کہ یہ اخلاق پیغمبر مہرِ مری کی زندگی میں اندر کے اندر ہی رہے اور اپنا ظہور نہ پاسکے۔ لہذا ان حالات کے ماتحت۔ میں۔ الفاظ ذیل کی تائید میں حکیم رینان کا ہم آواز ہونے کی کوئی وجہ نہیں دیکھتا۔ کہ مذہب نے اس انسان (یسوع) کو انسانیت کا کامل منظر اور رہنما اگر چاہے تو کوئی بُرا انتخاب نہیں کیا۔ حکیم رینان اپنی تمام معقول پسند اور آزاد طبیعت و تعلیم کے ساتھ اپنی ابتدائی نحو کردہ عصیت و میلان کا دراصل مقابلہ نہ کر سکا۔ وَاِلَّا یہ جو اس نے کہا یہ کسی خوض و فکر کا نتیجہ معلوم نہیں ہوتا۔ اُسے یہ تو سمجھ لینا چاہیے تھا۔ کہ انسانی سوسائٹی کی ساخت اور اسکے ڈھانچ کو مضبوط کرنے کے لئے انسانی زندگی کی بہت سی ضروری شاخیں اور بھی ہیں اور یسوع اُن شاخوں میں کسی کا رہنما نہیں ہو سکتا۔ مثلاً ایک بادشاہ جو تخت پر ہے ایک جج جو کرسی عارالت پر بیٹھا ہوا ہے۔ ایک مدبر سلطنت جو امور ملک میں منہمک ہے۔ ایک جرنیل جو میدان جنگ میں موجود ہے کیا جس طرح انسانی سوسائٹی کے لئے ایک معلم اخلاق کی ضرورت ہے ویسے ہی ان چار وجودوں کی ضرورت نہیں اور خدا نے بھی آخر کوئی نادانی کا اور غیر ضروری فعل تو نہیں کیا اگر اسرائیل کے خاندان میں۔ داؤد۔ سلیمان۔ یوسف اور یوشع جیسے نبی پیدا کیئے۔ کیونکہ یہ بزرگ فرداً فرداً بادشاہ۔ جج۔ مدبر سلطنت اور فوجی جرنیل تھے۔ لیکن یہ تو آخر انسان تھے اور بقول عیسائی اُنہیں صرف غلطیاں ہی نہیں بلکہ بعض



..... گناہ بھی سرزد ہوئے۔ لیکن اگر خدا تعالیٰ کو ضرورت ہی تھی کہ انسان کی شکل میں انسانیت کا کامل منظر ورہنما ہو کر آوے تو وہ شاید انسانی سوسائٹی کے لئے کہیں زیادہ مفید ثابت ہوتا اگر وہ بادشاہ یا مدبر سلطنت ہو کر آتا۔ اور نہیں تو کم از کم یورپ کے عیسائی بادشاہوں اور عیسائی مدبران سلطنت کی ہدایت کے لئے عملاً بعض قواعد ہی چھوڑ جاتا اور دنیا شاید جلد ہی ربانی سلطنت کے دن دیکھ لیتی کیونکہ دنیا کو یورپ کی اس آزو حرص اور پتہ اقتدار کے لئے دوسروں کو تباہ کر دینے کی عادت سے نجات ہو جاتی۔ بشپ معظم پوپ روما کو اور ایسا ہی شاہ عمانوئیل کو تو شہزادہ سلامتی کی بجائے کسی ایسے خدا کی ضرورت تھی جو کسی جرنیل کے وجود میں آتا۔ تاکہ ان بے ضرورت مہمات طرابلس میں وہ ان کی رہنمائی کرتا۔ انکو وہ جنگ کے اخلاق سکھاتا شاید اُس کا اپنا عملی نمونہ اور اسکے حربی دصایا اٹلی کی ظالمانہ بے رحمیوں کے لئے جو طرابلس میں ظہور پذیر ہوئی ہیں زیادہ تر روک کا باعث ہوتے کیونکہ میگ کی کانفرنس کے اصول تو آخر کوئی روک کا موجب نہ ہو سکے۔ ہم کو بالمتقابل بتلایا جاتا ہے کہ خداوند آخری ایام میں بادشاہ کے وجود میں ظاہر ہو گا جب مظلوم اپنا انصاف پاویں گے اور تمام ظلم دور کیئے جاویں گے۔ لیکن اگر اُس کی آمد ثانی دنیا کے خاتمہ کے ساتھ وابستہ ہے تو پھر انسانیت کے کامل رہنما و منظر کی ضرورت بھی تو اس وقت ختم ہو رہے گی۔ بے شک یہ کہا جاسکتا ہے کہ اس کی سلطنت دنیا کی سلطنت نہیں۔ اور نہ اس نے اپنے نوکروں کو اجازت دی کہ یہودیوں سے لڑیں اور ان کو اُسے گرفتار نہ کرنے دیں (یوحنا ۱۸) لیکن اگر دنیا کا تمدن اور اُس کی مادی مصالحت کسی نہ کسی قسم کی سلطنت کے متقاضی ہیں اگر انسانوں کے فیما بین ذمہ واریوں اور حقوق کا نفاذ جو بہبودی عامہ کی جڑ ہے حکومت کی کوئی نہ کوئی شکل چاہتا ہے اور اگر انسان جو نہی ابتدا سے ابتدائی نیچر کی حالت سے نکلتے ہی ذاتی جائداد کے خیال کا احساس

اپنے سینہ میں موجزن پاتا ہے۔ اور ساتھ اسکے اپنی جان اور جائداد کی حفاظت کے  
 لیے ایک نہ ایک پولیکل ناظمانہ وجود کی ضرورت محسوس کرتا ہے خواہ وہ کیسی ہی ابتدائی  
 شکل میں ہو۔ اور اگر انگلستان کے تمدن کے لیے ضروری سمجھا گیا ہے کہ قدیمی  
 وٹن ایجو موٹ کو موجودہ پارلیمنٹ کی صورت دیجاوے تو پھر ہم جیسے کہ رینان  
 کہتا ہے انسانیت کے کامل رہنما اور منظر کے لیے کوہ زیتون کی طرف دیکھیں  
 یا کوہ فاران کی طرف نگاہ کریں جہاں ہمیں پیغمبر کے وجود میں ایک ہی وقت بادشاہ  
 مدبر سلطنت۔ مقنن۔ جج اور فوج کا جرنیل نظر آتا ہے۔

اگر ان واقعات پر جو ان صفحات میں ذکر کیے گئے ہیں۔ حکیم رینان کی تصنیف  
 پڑھنے والا۔ ٹھنڈے اور تعصب سے معرا دل کے ساتھ غور کرے تو مجھے یقین ہے  
 کہ وہ یہ مان لے گا کہ حکیم موصوف کا زیر بحث ریمارک وسعت نظر پر مبنی نہ تھا۔ یسوع  
 اپنے اقرار کے مطابق انسانی زندگی کے اعلیٰ طبقات کے لیے نمونہ بنکر مر گز نہیں آیا۔  
 لیکن کیا وہ معمولی طبقات زندگی کے رویہ میں ہماری مدد کر سکتا ہے؟۔ اگر ہم  
 اپنی زندگی کے اشتغال کی تقسیم کریں تو کیا معاملات خانہ داری زندگی کا بھاری اور  
 ضروری حصہ نہیں۔ کیا ان ایام میں ہمارے بہت سے گھر بد مزگی۔ مصیبت۔ پریشانی  
 اور اختلاف کا منظر نہیں۔ اور کیا یہ قابل افسوس حالت ان شیرین تعلقات کے ہاٹ  
 عقد زوجیت ایک ہشتی گرہ ہو جاتی ہے۔ کیا لفظ 'گھر'۔ پیاری سے پیاری۔ اور  
 خوش کن سے خوش کن۔ یاد آوریوں کا خزانہ نہیں جو بد قسمتی سے ہمارے ایام میں  
 مفقود ہوتی جاتی ہیں۔ کیا عورت۔ مرد کی معین و مددگار نہیں بنائی گئی۔ کیا مرد اور  
 عورت۔ زن و شوہر بننے کے لیے پیدا نہیں ہوئے۔ اور کیا انکے باہمی تعلقات کے  
 اچھے یا بُرے ہونے پر ایک گھر بہشت یا دوزخ نہیں بن جاتا۔ اب اگر یہ امور کچھ حقیقت  
 رکھتے ہیں۔ اور یہی بہت حد تک ہماری خوشحالی یا تکلیف کے ذمہ دار ہیں۔ تو کیا ہم کو  
 ایسے رہنما کی ضرورت نہیں جو ہمیں روزانہ معاملات خانہ داری میں رہنمائی کرے۔ واقعی  
 یہ ایک بھاری بد قسمتی ہے کہ یسوع کے عنصر الوہیت نے اُسے اس قابل نہ چھوڑا کہ

وہ اس دنیا میں کسی عورت کے ساتھ بطور زن و شوہر ارضی تعلق قائم کر لیتا۔ اور ہم پھر مجبور ہو کر کسی اور سمت ہی نگاہ اٹھاتے ہیں جہاں ہمیں ان معاملات کے لئے کوئی انسانیت کا کامل رہنما ملے۔ بیشک یسوع کی ایک والدہ تو تھی لیکن پھر ماں بیٹے کے تعلقات میں وہی عنصر الوہیت مصیبت ڈالتا ہے۔ اور ایک عیسائی گھر میں ایک بیٹے کو گھر میں کے اخلاق سیکھنے کے لئے یسوع سے کچھ میسر نہیں آتا۔ مقدس کنواری تو اپنے ربانی بیٹے کو دیکھ کر کہ وہ جب اُسے مخاطب کرتا ہے تو عورت، کمکر ہی خطاب کرتا ہے شاید ایسے اطمینان قلب حاصل کر لیتی ہوگی۔ کہ وہ اپنے میں اور بیٹے میں فرق پاتی ہوگی۔ لیکن ایک معمولی انگلستان کی عورت تو شاید اپنے بیٹے کے لئے یہ پسند نہ کرے اور یہی چاہے کہ اُس کا بیٹا کسی اور طریق پر اُسے خطاب کیا کرے۔

الغرض جس قدر اس سوال پر غور کیا جاوے اُسی قدر رینان کا مقولہ زیر بحث مجھے صحیح نظر نہیں آتا۔ جس اخلاق کی تعلیم مسیح نے پہاڑی خطبہ میں کی اُس پر چلنا تو اُس کے پہلے شاگردوں نے بھی نہ چاہا۔ اور اب بھی جہاں تک الفاظ کے اندر اندر اخلاق کی تعلیم ہو سکتی ہے وہ تعلیم لفظاً تو ایک بہترین نمونہ ہیں۔ لیکن دنیا دو ہزار برس اور بوڑھی ہو گئی۔ مگر آج تک اس تعلیم کو عمل میں لانے کا راستہ دنیا کو نظر نہ آیا۔ اس وقت بھی کلیسیا کے سرگرم سے سرگرم ممبر اور دنیا کو عیسائی بنانے کی مہم کے زبردست اراکین اپنے آپ کو ان اخلاق پر چلانے کے ناقابل پاتے ہیں اور صرف اُس وقت کو دیکھ رہے ہیں جب آمد ثانی پر خداوند کی سلطنت قائم ہو جاوے گی۔ جب محبت امن۔ اور آشتی پھیل جاوے گی۔ اور انسان اس تمام مضبوط اور تیز مگر مردانہ اوصاف سے اختہ ہو کر خود ہی اس قابل ہو جاوے گا کہ اس تعلیم پر عمل کرے۔ مگر جب تک وہ وقت نہ آئے یہ تعلیم ایک مردہ قانون ہے اگر اسے عالمگیر قانون بنایا جاوے اور خصوصاً عیسائی ممالک میں۔ شاید ہمالہ کی برفانی چٹانوں میں۔ کوئی قدیمی رشی اس تعلیم کا قدر دان مل جاوے تو مل جاوے۔ لیکن مغرب میں تو ممکن نہیں کہ ایسا کوئی میسر آوے۔

اور وقت یہ ہے کہ یسوع کی اصلی مشن کو لوگوں نے سمجھا ہی نہیں اور نہ کوئی

اُس مدعا پر غور کرتا ہے جس کے لئے اُسے اخلاق کے یہ سخت اصول سکھانے پڑے۔ میرے نزدیک اگر یسوع کو اُس کی اصلی حیثیت میں دیکھا جاوے۔ اور یہ وہ حیثیت ہے کہ جس کا وہ خود معترف اور مدعی ہے اور اُس کی ذات کو کلیسیائی عقائد کے جھلملاتے ہوئے پولوسی لباسوں سے مٹا کر دیا جاوے تو یسوع صاحب خود اپنی اس بے معنی تنافس حیثیت کی نجات پا جاتے ہیں۔ اور انکی تعلیم کی ناممکن التعمیل حقیقت خود بخود عیان ہو جاتی ہے۔ پھر وہ اپنی اصلی حالت میں جلوہ گر ہوتے ہیں۔

مسیح ایک نبی تھے جو اسرائیل گھرانے کی اصلاح کے لئے آئے تھے۔ اُس گھر کی بکھری ہوئی بھڑوں کو ایک جامع کرنا انکا اصلی منصب تھا۔ اسرائیلیوں کی تہذیب نفس۔ اور اُن فریسی علم کے علم کی پردہ دری کرنا انکا مقصد تھا۔ جو موسوی شریعت کے سمجھنے اور بیان کر نیوالے ہمہ دان اپنے آپ کو ظاہر کرتے تھے۔ موسوی شریعت ایک قسم کی شریعت انتقام تھی جس کو انہوں نے برہم طبع استعمال کر رکھا تھا۔ اور جناب مسیح اُس شریعت کا مغربلانا کے لئے تشریف لائے تھے۔ آپ نے یہودیوں کو شریعت انتقام کا محل و موقع بتلایا اور اس طرح شریعت کو توڑا نہیں۔ بلکہ پورا کیا۔

پیغمبر مسیح کی حقیقی چہرہ نمائی کے لئے مجھے شاید زیادہ وضاحت کی ضرورت ہے اور اس وضاحت کے لئے مجھے اُن حالات کا بھی ذکر کر دینا ضروری معلوم ہوتا ہے جو شریعت موسوی کو وجود میں لانے کا باعث ہوئے۔ غلامی کے بچے (بنی اسرائیل) نہ صرف جسمانی بلکہ اخلاقی نجات کی بھی ضرورت رکھتے تھے۔ پشتہا پشت کی غلامی نے انکے تمام اخلاق ہلاک کر چھوڑے تھے۔ وہ بالکل کینہ صفت۔ مایوسی کا پتلا اور بزدلی کی تصویر تھے۔ بحیرہ قلزم (اردو دنیل) کے عبور کرنے نے انہیں مصری فرعونوں کی غلامی سے تو آزاد کر دیا۔ لیکن اُن کا یہ فعل انہیں غلامانہ عادات کی غلامی سے آزاد نہیں کر سکتا تھا۔ اُن کی اس نجات کے لئے قانون انتقام کی ضرورت تھی۔ ”آنکھ کے بدلے آنکھ اور دانت کے بدلے دانت“ ہی ایک طریق زندگی تھا۔ جو مردہ اور مرجھا ہوا ہوش کے روح کی نجات کا موجب ہو سکتا تھا۔ چنانچہ یہ قانون انہیں تعلیم کیا گیا۔ اور

مفید ثابت ہوا۔ اس قانون کی طفیل۔ 'غلامی کے فرزند'۔ ہی چند نسلوں میں۔ فاتح اور حکمران  
 بن گئے۔ پھر ایک وقت آیا اور اس قانون کی بد استعمالی شروع ہو گئی۔ وہ لوگ حقیقت  
 شریعت سے الگ ہو کر الفاظ پرست بن گئے۔ انہوں نے منہ چھوڑ کر پوست پر زور دیا۔  
 وہ قانون انتقام کی لفظی پابندی پر اس قدر مصر ہوئے کہ ایک مدت کے بعد وہ خود انتقام  
 کا مجسمہ بن گئے۔ ایک وقت اُن میں غلامانہ علم تھا۔ اور اب وہ مجسم غنہ ہو گئے جب  
 انکی نفرت مشتعل ہوتی۔ تو پھر اُس کا کوئی اندازہ اور پیمانہ نہ رہتا تھا۔ اس طرح وہ خلاقاً  
 گر گئے اور اس کے ساتھ ہی انہوں نے دنیوی زوال بھی دیکھ لیا۔ اُن پر غیر اقوام حاکم  
 ہو گئیں وہ پھر روئے اور دست بدعا ہوئے اور غیروں کی حکومت سے نجات کے  
 خواستگار ہوئے۔ اُن کو پھر ایک نجات دہندہ کی ضرورت محسوس ہوئی۔ یہ وہاں کی  
 جناب میں وہ اپنے انبیاء کے ذریعہ ملتی ہوئے اور ایک منہجی کا انہیں وعدہ ملا جس عہد  
 آگیا۔ اور اُن کی نجات کی کلید بھی لایا۔ لیکن انہوں نے اُس کے مشن کی حقیقت نہ  
 سمجھی انکی گذشتہ تاریخ اُن کے لئے ایک عمدہ سبق تھی۔ لیکن وہ خود غرضی اور نفسیستی  
 میں کچھ ایسے منہمک تھے کہ وہ گذشتہ حالات سے سبق آموز نہ ہوئے۔ انکو سمجھنا چاہئے  
 تھا کہ اگر انکی نجات اولی شریعت کی اطاعت پر ہی منحصر تھی تو اُن کی نجات ثانی بھی شریعت  
 کی پابندی پر ہی مبنی تھی اگر انکو غلامانہ عادت سے نکالنے کے لئے شریعت انتقام کی ضرورت  
 تھی۔ اور یہ حالت اُنکے فاتح اور حکمران ہونیکے لئے بطور مقدمہ تھی۔ تو اب وہ چونکہ غضب  
 و نفرت کی غلامی میں تھے تو اس حالت سے نجات دینے کے لئے انہیں شریعت رحم  
 کی از بس حاجت تھی اور یہ امر بھی ضروری تھا پیش ازیں کہ وہ اپنی کھوئی ہوئی حیثیت کو  
 پھر حاصل کر لیں۔ اسرائیلی گھرانے کے منہج نے نہ صرف انکی نبض شناسی ہی کی بلکہ  
 انکی مرض کے لئے اس نے صحیح دوائی بھی تجویز کی جب اُس نے کہا۔ تم نے تو یہ کہتے  
 ہوئے سنا ہے کہ آنکھ کے بدلے آنکھ اور دانت کے بدلے دانت۔ لیکن میں تم کو کہتا  
 ہوں کہ بدی کا مقابلہ نہ کرو۔ اور جو تمھاری داہنی گال پر طمانچہ مارے۔ اُس کے آگے  
 بائیں گال بھی پیرو۔ اور اگر کوئی آدمی تمھیں عدالت میں کھینچے۔ اور تمھارا کوٹ لیجاوے تو



تم اپنا چہرہ بھی اُس کو دیدو۔ اور جو تمہیں ایک میل لیجانا چاہے اُسکے ہمراہ دو میل چلے جاؤ یہ تعلیم دینا بے شک ناممکن التعمیل سمجھی۔ دنیا کا تمدن اور اُس کی عامہ یہودی خواہ اس تعلیم کے مناسب حال نہ ہو۔ لیکن یہی نئی انجیل تھی اور اسی میں اُنکی نجات تھی جو نفرت اور بغض کے غلام تھے۔ یہی شریعتِ رحم جو کہ زیتون سے آئی۔ نئی بشارت اور نیا عہد تھا اور نہ کہ وہ مفروضہ عقائد جو پولوس نے بعد میں تلقین کیے اس شریعت پر کامل ایمان اور اس پر عمل پر اگندہ گھرانے کی نجات کا موجب ہو جاتا۔ نہ کہ اسکے معلم کا خون جو اس تعلیم کے لیے شہادت تک پہنچا۔ لیکن۔ ”اپنے دشمنوں سے نفرت کرو“ جن کا شعار ہو۔ اُنکو جو یہ تعلیم دے۔ کہ اپنے دشمنوں سے پیار کرو۔ اُنکے لیے برکت ڈھونڈھو۔ اپنی لعنت نہ کرو۔ اُنسے نیکی کرو جو تم سے نفرت کرتے ہیں“ اُسے وہ کب قبول کرتے کہ وہ سخت داؤد کا وارث کہو نیکی کھوٹی ہوئی کو واپس لا دے گا۔

افسوس تو یہ ہے کہ یسوع۔ دوست دشمن دونوں کی طرف سے بد قسمت رہا۔ کسی نے بھی اُس عہد کو نہ سمجھا جس کی تجدید اُس نے کی۔ دونوں ہی سلطنت کے خواہاں ہیں۔ آخر الذکر جب مایوس ہو گئے تو اُس کے جانی دشمن لنگے اور انہوں نے اُسکا پیچھا اُسی وقت چھوڑا۔ جب اُسے صلیب پر دیکھا۔ اول الذکر کسی قدر زیادہ امیدیں رکھتے تھے۔ وہ آخری دم تک اُس وقت کو دیکھتے رہے جب اُنکے بیٹے خداوند کے ساتھ تخت سلطنت پر بیٹھیں گے۔ لیکن نہ دوست نہ دشمن کسی نے اُس کی تعلیم کو نہ سمجھا۔ یسوع خود شریعت اور عمل شریعت پر مضبوط ایمان رکھتا تھا۔ وہ یہ یقین رکھتا تھا کہ دنیا اور دنیا کی سلطنت اُنکے پیچھے جایا کرتی ہے جو اعلیٰ اخلاق رکھتے اور جذبات پر قابو پانا جانتے ہیں۔ وہ یہ بھی جانتا تھا کہ کوئی قوم جو دوسری قوم پر غالب آخر کار آجاتی ہے تو حربی تعلیم اور حربی آلات کے رکھنے سے نہیں بلکہ خاص قسم کے اخلاق پیدا کرنے اور اُنکی تربیت سے یہ امر حاصل ہو جایا کرتا ہے۔ اور وہ خوب سمجھتا تھا۔ کہ مطلوبہ اخلاق و کردار خاص شرائط پر ایمان رکھنے اور اپنی عمل کرنے سے پیدا ہوا کرتے ہیں۔ بالمتقابل جن اسرائیلیوں کے او بھارنے کے لیے وہ آیا تھا اُنکی کمزوریوں اور نقصوں سے وہ آگاہ تھا۔ اور جو شریعتِ ابراہیم کے لیے اوس پر نازل ہوئی وہ وہ تھی جس کا انجیل

اُسکے خطبہ کو نہایتوں میں ہوا۔ یہی وہ نئی انجیل تھی۔ اور یہی وہ نیا عہد نامہ تھا۔ جس میں کھوئے ہوئے گھرانے کی نجات تھی۔ اور جس کے قائم کرنے کے لئے وہ صلیب تک پہنچا۔ نہ کہ اُسکے شہید ہونے پر۔ جیسے کہ بعد میں یقین کیا گیا۔ اس تجدید دادہ شریعت پر اُس قوم کی نجات تھی۔ لیکن قوم نے قبول نہ کیا۔ اور ایسی گری کہ ہمیشہ کے لئے پھر ابھر نہ سکی۔ بد قسمتی سے یسوع کی اصلی حیثیت اور اس کی تعلیم کی حقیقت جو ایک ایسے دل کے لئے

جو ابتدائی تعصبات سے معرا ہے۔ تو بالکل صاف ہے۔ لیکن اس کے پیروؤں کے لئے ہمیشہ ایک راز سر بستہ رہی ہے۔ یسوع کو اگر آپ بطور ایک نبی یا معلم یا خدا کا مقدس رسول تسلیم کر لیں۔ جو پر اگندہ بھیڑوں کو جمع کرنے آیا۔ اور اُس گھرانے کو اُس کی کھوئی ہوئی عظمت واپس دلانے کے لئے آیا جو مغضوب آئی تھا۔ اور اس غرض کے لئے اُس نے انہیں وہ اخلاقی تعلیم کیے جو مکان و زمان کی موجودہ ضروریات کے مناسب حال تھے۔ تو یہ سارے کا سارا راز سر بستہ کھل جاتا ہے۔ اور ہر ایک کے دلیں اُس کی وہ عزت و عظمت پیدا ہو جاتی ہے جو دنیا کے ایک عظیم الشان معلم اور صداقت کے شہید کی ہونی چاہیے۔ لیکن اُسے اگر خدا سمجھ کر دیکھا جاوے تو پھر لایعنی مشکلات کا سامنا ہے۔ اُسکی تعلیم کو آپ اُن واقعات کی روشنی میں پڑھیں جو یمنے اوپر بیان کیے ہیں تو وہ جو محال اور ناممکن التعمیل امر نظر آتا ہے۔ وہ ممکن اور ضرورت حقہ اور زمانی مکانی اور مخاطب قوم کی ضروریات کے مناسب حال امر ہو جاتا ہے۔ لیکن خیال کرنا کہ چونکہ یہ تعلیم عامۃ الناس کے لئے ناممکن التعمیل ہے اور آج کل کے دل و دماغ اسے قابل توجہ نہیں سمجھتے اس لئے ضرور ہے کہ اُلوہیت کے عنصر یہ اپنے اندر رکھتی ہوگی۔ ایسا خیال کر لینا تو صرف تدوین و وضع قوانین کے اصول۔ انکی ترقی اور انکی ارتقائی حقیقت سے عدم واقفیت کا اظہار ہے۔

یسوع کے اخلاق کے دو پہلوؤں یعنی ربانی اور انسانی پہلوؤں میں سے انسانی پہلو پر ضروری حدود کے متقاضی۔ یعنی بحث کر دی ہے۔ لیکن دوسرے عنوان پر ابھی مجھ بہت کچھ کہنا باقی ہے۔ مسیح کی آمد سے پہلے بھی خدا اور خدا کی صفات کے مفہوم سے دنیا خالی تھی

اور یہ مفہوم دو طریق پر دنیا کو حاصل ہو چکا تھا۔ بذریعہ الہام الہی۔ اور بذریعہ صحیفہ قدرت۔ اور ان ہر دو شہادتوں سے دنیا نے قادر مطلق خدا کو کل طاقتوں اور قدرتوں کا مالک خدا سمجھا ہوا تھا۔ دنیا کا ایمان تھا کہ خدا مغلوب مفتوح نہیں بلکہ فاتح اور غالب ہوا کرتا ہے وہ اپنے دشمنوں سے ہلاک نہیں ہوتا بلکہ انکا ہلاک کر دیتا ہوتا ہے۔ لیکن شکل تو یہ پڑی ہے کہ ہمیں کچھ مریم کے بیٹے میں نظر آتا ہے اُس سے ہمارے مدتوں سے دلوں میں جاگزیں علوم تربت والے اُس خیال کو سخت صدمہ پہنچتا ہے جو ہم نے خدا کی حیثیت کا قائم کر رکھا ہے خدا خود انسان کی شکل میں آوے۔ اور یہودی اُسے گرفتار کریں اور باندھیں۔ کل کائنات کا مالک خدا۔ اور یہودی اُسے چھپتا پھرے اور جب کبھی اپنی جان کے برخلاف یہودی منصوبہ سے واقف ہو۔ خائف اور ہراساں ہو جاوے۔ حالانکہ یہ وہ جان ہے جسکو وہ بخوشی خود قربان کرنے کے لیے آیا تھا۔ انکو دھڑپڑیں اور گالیاں دیجاویں۔ غلیظ مذاق۔ اور دل خراش ٹھٹھوں کا زیرِ شق بنایا جاوے۔ اور گو اُسے انکار ہی ہو لیکن منشاء کے خلاف موت کا پیالہ پینے پر مجبور کیا جاوے کیا وہ یہودی منصوبہ سے واقف ہو کر جان چھپاتا نہ تھا۔ ہاں بیشک یسوع میں انسانی جوہر تھا۔ شاید یہ خوف ایسے ہوگا۔ لیکن جب وہ پھر جی اٹھا تھا۔ اور جس موت کا خطرہ تھا اُس پر وہ غالب آچکا تھا اور آسمانی زندگی پاچکا تھا۔ تو پھر کیا وجہ رہی تھی کہ وہ جان چھپاتا پھر اور ڈرتا رہا۔

ایہ چند ایک باتیں ہیں جو ایک مشرقی دل و دماغ کو خدا کے متعلق نہیں سمجھ سکتیں پر تاہم ان امور کی ایک توجیہ تو ہو سکتی ہے جو خدا کے اخلاق میں سے ایک خلق صبر بھی ہے۔ اس کا اظہار ہونا ضروری تھا۔ اور خداوند میں اس خلق صبر کے کامل طور پر ظہور پایا۔ میں اس بات کو تو مانتا ہوں کہ خدا ضرور صبور ہے۔ ہمیں دنیا میں الہی حکم ضرور نظر آتا ہے جب بعض شرارت غلبہ پاتی نظر آتی ہے۔ گناہ مستولی ہو جاتا ہے۔ اور بدی حکومت کرنے لگ جاتی ہے۔ لیکن ہمیں ساتھ ہی خدا کا ہاتھ بھی نظر آتا ہے جب آخر کار بدی اور شرارت کا ستیاناس ہو جاتا ہے۔ یہ تو اس آخری غلبہ الہیہ کی بنا پر ہے کہ جس سے پہلے گناہ اور بدی کے مقابل مابین خاموشی ایک مدبرانہ صبر نظر آتی ہے اور ربانی روشنی کے ساتھ چمک اٹھتی ہے۔ والا اگر آخر پر غلبہ الہی نہ ہو تو پھر تو ہر ایک بیچارہ وبے کس مخلوق کو

مصائب سہنے کے وقت خدا کا ہی منظر ماننا پڑیگا۔ یہی وہ بات ہے جو ہمیں ہر قوم کے مقدس لٹریچر میں نظر آتی ہے۔ یہی وہ بات ہے جو بعض وقت ہمیں بت پرستوں اور یہاں کے قدیمی مذہب ڈروڈ ازم میں بھی نظر آتی ہے۔ اور تو اور یہ بے زبان کائنات بھی اسی صداقت پر مہر شہادت لگاتی ہے۔ بعض وقت مضر صحت مواد کثرت کے ساتھ اس لیے جمع ہو جاتا ہے کہ آخر کار سب پر غالب آئینہ والی قوت نامیہ اس مواد کو قطعاً ہلاک کر دے۔ یہ تو مانا کہ یسوع میں خدا نے اپنے صبر و تحمل کو دکھلایا۔ لیکن اس کی اوصاف میں جو نہ ہلاک ہونا موجود ہے اسکی قدرت میں جو دوسروں کو ہلاک کرنا موجود ہے کیا یہ صفات بھی یسوع میں موجود ہیں۔ یسوع کے ماسوا بھی دنیا میں بہت سے صداقت کے جاں نثار پیدا ہوئے ہیں جنہوں نے سچائی کے لیے مسیح کی طرح مصائب دیکھے اور مصائب کے وقت مسیح کی طرح صبر دکھلایا۔ کیا یہ سب کے سب خدا کا منظر تھے ہر حال کوئی ماہر الامتیاز انسان بشکل انسان اور خدا بشکل انسان میں ہونا چاہیے۔ خدا کا جلال تو خدا کے دشمنوں کی ہلاکت میں زیادہ ظاہر ہو سکتا ہے نہ کہ خود ہلاکت کے دیکھنے سے اور وہ ہلاکت بھی بد قماش دشمنوں نے جلدی پیدا کر دی۔ اگر یسوع کے دشمن یسوع کے ہاتھ سے ہلاکت تک پہنچ جاتے تو خدا کا جلال بھی نجات پا جاتا۔ اور اگر مان لیا جاوے کہ اس کے دشمن بعد میں ہلاک ہوئے تو اس سے تو کچھ نہیں ثابت ہوتا۔ یسوع کے علاوہ کونسا شہید صداقت ہوا۔ جس کے دشمن ہلاک نہیں ہوئے۔ کسی صادق کے دشمن کبھی بھی مدتوں تک نہ رہے۔ اور آخر کار انکی ذلت ہوئی اور صداقت ہر حالت میں غلبہ پاگئی۔ مغربی فاضل الہیات کے مقابل غالباً ہندو حکما کا مفہوم الوہیت شاید بہت بلند و ارفع تھا۔ اگر خداوند نے چرنی (دھرتی) میں ایک دفعہ پیدائش لی تو نصف درجن سے زیادہ دفعہ خداوند برہمنوں کی سر زمین میں پیدا ہوا۔ لیکن وہاں اس کی پیدائش ان علوم و تربت والے حالات کے ماتحت تھی جو خدا ذو الجلال کی شان کے شایاں تھی۔ یہ تو درست ہے کہ دونوں جگہ غلبہ حبیت کے باعث خدا نے پیدائش لی۔ لیکن وہ ہندوستان میں تو شریوں اور ناراستبازوں کو ہلاک کرنے اور

آنکو ہلاک کر کے اپنی سلطنت کو قائم کرنے آیا۔ اور گلیل کے کوچوں میں وہ انکے مقابل ایک جز  
شکار بند آیا۔ فطرۃ اُس کی پہلی حالت زیادہ تر قابل ترجیح۔ اور اُس کی عزت و جلال کے مناسب  
شان ہے لیکن اس سے بھی چشم پوشی نہیں ہو سکتی کہ خدا میں نرم اخلاق بھی موجود ہیں۔  
میرے نزدیک تو اُسکے دونوں ظہور کیا ہند و ستائیں اور کیا بیت اللحم میں۔ ہر دو جگہ ناقص  
اور نامکمل ہیں۔ اُس کا کامل ظہور تو اُس وقت ہو گا جب اُسکے سارے اخلاق جمع ہو جاویں۔  
مثلاً اُس کا ظہور ایسے وقت ہو جب معصیت اور گناہ بدرجہ اتم پہنچا ہو۔ وہ ایسے وقت  
مسیح کی طرح نہایت ہی عاجز اور مسکین حالت میں ظاہر ہو۔ وہ صداقت کی حمایت میں کرشن  
کی طرح جنگ کرے اور راجندر کی طرح آخر کار منطفو و منصور ہو۔ اور اگر خدا نے انسان  
میں ظہور کرنا ہی ہو تو یہ وہ حالات ہیں جو اُس کے شامل حال ہونے چاہئیں۔ اور  
اگر یہ امر احاطہ امکان میں آسکتا ہے کہ خدا انسان میں ظاہر ہو تو پھر یہ محمد عربی  
صلی اللہ علیہ وسلم ہی ہے اور نہ کوئی اور معزز رکن انبیاء کی شریف اور مبارک  
جماعت کا جو ان تمام ضروریات کو اپنے ساتھ پورا کر دیتا ہے۔ (باقی آئندہ انشاء اللہ تعالیٰ)

## آریہ سماج کی موجودہ حالت کا فوٹو ایک دل جلے آریہ کی قلم سے

(منقول از بھارت۔ مطبوعہ ۲۴۔ جنوری ۱۹۱۳ء)

ع۔ کلیجے ختم لو۔ اب دل جلے فریاد کرتے ہیں :

جو نظارہ آجکل آریہ سرکل میں دکھائی دیتا ہے۔ وہ اس خیال کو یاد دلاتا ہے۔ کہ یا تو ہم آریہ لوگوں پر  
ویدک سنسکاروں کا اثر نہیں ہو سکتا یا وید پوتر کا ہی اثر ذلیل ہو چکا ہے۔ کہ وید وید کہتے ہوئے بھی دھوکے  
کی ٹٹی کی آڑ میں شکار کھیلا جا رہا ہے۔ ..... اب آریہ سماج کا کیا حال ہے۔ پارٹیاں بنی ہوئی ہیں۔  
دو چار ادھر دو چار ادھر جمع ہو کر لوگ آریہ سماج کی موت پیدا کر رہے ہیں۔ استیہ کی بندوقیں کسی ہوئی  
ہیں۔ ایک دوسرے پر وار شروع کر دیئے گئے ہیں۔ ..... واہ سدا دھرم اور واہ رے ہمارے چوٹی کے پرچار  
ان باتوں سے خوب ویدوں کا پرچار ہو گا۔ آریہ سماج کدے میں قائم ہو گا اور کدے میں لہرائیگا



اور تم دہلی کی شاہی مسجد میں اور روما کے عیسائی چرچ میں اپنا ہون کنڈ بناؤ گے اور سب کے سب ملکر وہاں ہون کر دو گے... میں کمونگکا اور زور سے کہوں گا کہ اس وقت آریہ سماج کے برخلاف لوگوں کے دلوں میں ایک سخت نفرت کا جذبہ پیدا ہو رہا ہے۔ لوگ آریہ سماج کو بر ملا بچوں کا کھیل کہتے ہیں اور ہنسی اڑاتے ہیں۔ اور میں سچ کہتا ہوں کہ لیڈروں کی یہ سرد مہری جسکا اظہار اس وقت ہو رہا ہے۔ ہمارے دلوں سے انکی عزت کو کم کر رہی ہے آریہ سماج کو بڑی سے بڑی مخالفت نے بھی جو نقصان نہیں پہنچایا تھا وہ اب آریہ سماج کے بڑے بڑے لیڈروں کی سرد مہری پہنچا رہی ہے۔ کہا تو یہ جانا تھا کہ وید بھگوان کی تعلیم مثر بنانیوالی ہے قرآن شریف وغیرہ ان پرستکوئی تعلیم جہادی ہے۔ غضب ہے کہ وید بھگوان کو ماننے والے لوگ اور سچے دل سے ماننے والے جہادی سپرٹ کا اپنے کرتویہ سے اظہار کریں۔ میں بڑے غور کے ساتھ آجکل آریہ سماج اور اسکے جھگڑے کو مطالعہ کر رہا ہوں افسوس کہ آریوں کی عالی حوصلگی ان کا سادھرم ویدک سچائی ان سب سے غفقا ہو گئی ہے یہ سب کر پا ہمارے مانے ہوئے چوٹی کے بزرگوں کی ہے۔ یہ جنگ انکے درمیان ہے جنہوں نے ہمارے سامنے ویدک معیار رکھنا ہے۔ اپنے چلن سے ویدک سچائی کو گرہن کر دانا ہے۔ اس حالت میں اگر کوئی غیر آریہ سماج میں آوے تو کیونکر اور کیا دیکھ کر آوے کیا ہماری یہ خانہ جنگی اسکی کشش کا باعث ہو سکتی ہے؟ ہمارے سامنے جو آتش رکھا جا رہا ہے وہ دوسروں کو اپنی طرف کھینچ سکتا ہے؟ نہیں نہیں اور ہرگز نہیں۔ ایسے میں آریہ پرشوں سے کمونگکا کر پا کر کے عام دعوت کو اس وقت تک بند رکھو۔ جب تک آپ خود آپس میں نہیں نہٹ لیتے.... وید منتر پڑھ پڑھ کر ہمیں دکھو میں نہ ڈالو پہلے اپنے آتما کو تو دیکھو۔ اے آریہ خیالات کا دم بھرنیوالو۔ اور ہماری رہبری کے خواہش مندو۔ دیکھو کس قدر میل تمہارے اپنے ہر دہ میں موجود ہے۔ کیٹ اور چھیل نے تمہاری آنکھیں بند کر دی ہیں اور آپ سچ کہنے سے خوف کھاتے ہیں۔ اے بزرگو اور آریہ نوجوانو کب تک یہ نظارہ دیکھتے رہو گے۔ اس جنگ کا تو خاتمہ مشکل ہے... کیا آپ اپنی ذاتی تعلقات کی بنا پر آریہ سماج کا خون ہوتا دیکھو گے اور کچھ نہ کو گے؟ آریہ ویرو اگر سچ سچ آپ کا خون اس قدر سرد ہو گیا ہے تو آریہ سماج پر کر پا کر داسے اسکے حال پر چھوڑ دو اور اپنی شہزادی سے اے موت کے کنارہ تک نہ پہنچاؤ... آریہ پرشوا! ذرا سوچو تو سہی کیا ہمارا موجودہ کام قابل تسلی ہے.... نہیں اور ہرگز نہیں۔ اگر ہم نے ہم شانتی پھیلائی ہے تو ہم شانتی کے

ہم یہ دیکھ کر نہایت خوش ہوئے کہ بھارت کے آریہ نامہ نگار نے ہماری کتاب کا نام ادب سے لیا ہے۔ ایڈیٹر



آریہ سماج کے لیڈروں کا پلن اُنکے قول کے مطابق نہیں۔ آریہ سماج میں سخت تفرقہ اور پھوٹ ہے۔ پارٹیاں بنی ہوئی ہیں دو چار اُدھر دو چار اُدھر سینو نہیں کبٹ اور چال بازی ہے۔ دلوں میں میل ہے دھرم کے نام پر اُدھر م کرتے ہیں۔ صرف خیالات ہی خیالات لوگوں کو دکھلا سکتے ہیں۔ عمل کا نام و نشان نہیں۔ (۳) آریہ سماج کی خانہ جنگی آج سے نہیں بلکہ عرصہ سے چلی آتی ہے۔ (۴) آریہ سماجیوں میں جہادی سپرٹ موجزن ہے۔ (۵) آریہ سماج کچھ نمبر اپنی شرارتوں سے آریہ سماج کو موت کے کنارہ تک پہنچا رہے ہیں۔ (۶) لوگ آریہ سماج کو اب نفرت کی نگاہ سے دیکھنے لگ گئے ہیں اور اُسکو بازیچہ اطفال سمجھنے لگ گئے ہیں۔ (۷) لیڈروں کی عزت دلوں میں سے نکلتی جاتی ہے۔ (۸) آریہ سماج کو پہلے اپنی اصلاح کرنی چاہیے اُسکے بعد دوسروں کو شدہ کرنیکی کوشش کرنی چاہیے۔ (۹) گندالٹر پچر پھیلا یا جاتا ہے (۱۰) افسوس ہے کہ دید منتر پڑھ پڑھ کر ہمیں دھوکہ دیا جاتا رہا۔

ان باتوں سے ثابت ہوتا ہے۔ اول۔ دیانند اپنی قوم پر کوئی نیک اخلاقی اثر ڈال نہیں سکا۔ دوم۔ ان حالات کے ماتحت آریہ سماج کی موت قریب ہے۔ درخت اپنے پھل سے بچانا جاتا ہے۔

۱۹۱۳ء

## ماہوار رپورٹ صدر انجمن احمدیہ قادیان بابت ماہ جنوری

صیغہ تعلیم :- اس ماہ کے اخیر تعلیم الاسلام ہائی سکول کی ہاکی۔ فٹ بال اور رسہ کشی کمی ٹیم ڈسٹرکٹ ٹورنمنٹ پر گورداسپور بھیجی گئی جو خدا کے فضل سے اس ضلع کی جملہ ٹیموں پر کامیابی حاصل کر کے اول نمبر پر رہی۔ الحمد للہ پچدھری فتح محمد صاحب ایم۔ اے مدرسہ میں کام کر رہے ہیں۔ علم میں پہلے سے ترقی ہے۔ تعداد طلباء ہائی سکول ۳۵۹۔ بورڈران ۶۲۔ طلباء گریڈ سکول ۷۵ شاخ ٹائونڈی ۶۹ اور تعداد سرکاری وظیفہ خواران ۸ ہے۔ گریڈ سکول میں بیس روپے ماہوار کی دوسری استانی رکھی گئی ہے۔

اشاعت اسلام :- ریویو انگریزی میں ۱۲ کی ریویو اردو میں ۲۶ کی کمی ہوئی۔ وجہ یہ ہے کہ تمام خریداران کے نام رسالہ وی پی کیا گیا تھا۔ جن میں سے بعض نے پرچہ واپس کر کے

بند کر دیا:

صیغہ مقبرہ بہشتی :- اس ماہ میں مندرجہ ذیل موصیٰ دفن مقبرہ ہوئے۔ مسماں کینز فاطمہ شہیدہ  
ڈاکٹر بشارت احمد صاحب۔ میاں محمد الدین صاحب ساکن چک علی ضلع گجرات۔ نوئی دصیا اس  
ماہ آئیں۔ اور مندرجہ ذیل بڑی رقوم بحساب وصیت پہنچی ہیں۔ ہر گن صاحب ساکن ڈوگری  
ضلع سیالکوٹ ص۔ میاں نجم الدین صاحب قادیان لکھنؤ ص۔ میاں نور دین صاحب کجہا  
ضلع گجرات مدھیہ ص۔ بابو عبدالرحمن صاحب شملہ لہ ص۔ بابا عبداللہ ہر سیا نوالہ ص۔  
شفا خانہ :- اس ماہ مریض ۱۴۰۶ آئے۔ انہیں نے مریض ۵۶۰ تھے مایز پرشین پنڈتہ  
دفتر محاسب :- آمد ماہ جنوری ۱۹۱۳ء ۷-۴-۱۹۱۰ اور خرچ ۶-۰۰-۱۸۹۵۲ ہوا۔ آمد  
میں پندرہ ہزار کی رقم سرکاری گرانٹ کی ہے۔ جو گورنمنٹ سے عمارت مدرسہ کی امداد کے لئے  
موصول ہوئی۔ والا چندوں وغیرہ کی آمد اس ماہ بہت کم ہوئی ہے۔ اور خرچ زیادہ ہے۔ علی الخصوص  
چندہ عمارت کی آمد بہت کم ہے اور بالمقابل صرف تعمیر مدرسہ کے کام کے لئے گیارہ ہزار چار سو روپیہ خرچ  
ویا گیا ہے۔ سنگ خانہ پھر مقروض ہو گیا ہے۔ اور تانی کی مد میں بھی بہت کم آمد ہوئی ہے۔ اسلئے  
اجاب کی توجہ اس طرف مبذول کی جاتی ہے کہ وصولی چندہ کی طرف خاص کوشش سے کام لیں کہ  
تعمیر مدرسہ کا کام بڑے زور سے جاری ہے چھتوں پر گڑ پڑ چکے ہیں۔ اسلئے چندہ تعمیر کیلئے جو وعدے  
کیئے گئے ہیں انکا ایفا فرمادیں۔ اور روپیہ وصول کر کے بھجوائیں تا ساٹھ ہزار کے خرچ کا سرٹیفیکٹ  
پیش کر کے بقیہ پندرہ ہزار کی رقم ۳۱-مارچ سے پہلے پہلے گورنمنٹ سے لیجاسکے۔

ایام جلسہ میں شیخ نیاز احمد صاحب سوداگر وزیر آباد نے اپنی جیب خاص سے مبلغ پان سو روپیہ  
چندہ تعمیر میں عطا فرمایا۔ جن شاء اللہ خیراً۔

دفتر سکرٹری :- فرش مسجد نور و مسجد اقصیٰ اور مسجد اقصیٰ میں وضو کرنے کیلئے حوض تیار ہونے  
والے ہیں اس صدقہ جاریہ میں حصہ لینے والے اجاب سبقت لے جائیں۔

رپورٹ سالانہ درود امداد جلسہ سالانہ علیحدہ علیحدہ چھپنی تجویز ہوئی ہے رپورٹ معمول  
مفت شائع ہوگی۔ روڈ ادھوڑی سی قیمت پر اجاب درخواستیں بھیجیں خصوصاً انجنیوں کے  
سکرٹری صاحبان مقامی ضروریات کے فنڈ سے حسب ضرورت کاپیاں منگاکر مفت تقسیم کریں۔

نومسلموں وغیرہ کی تعلیم کے لئے ایک مدرس رکھا گیا ہے۔ اور اپریل ۱۹۱۳ء کو دریا  
کی صنعتی شاخ کھولی جاوے گی۔ جہاں تینائی مساکین کو یا اور جو کوئی چاہے کام سکھایا جاوے گا۔  
چونکہ چندہ تعمیر کی وصولی کی رفتار بہت دھیمی تھی اور ماہیج سے پہلے پہلے پندرہ ہزار روپیہ  
گورنمنٹ عالیہ سے لینے کے لئے ضروری تھا کہ ساٹھ ہزار روپے کا خرچ دکھایا جاوے اس لئے  
ذیل کا سرکلر بخدمت سکریٹری صاحبان بھیجا گیا ہے۔ بغرض اطلاع خاص و عام رسالہ ریویو میں  
بھی شائع کیا جاتا ہے کہ مہربانی فرما کر بہت جلد توجہ فرمادیں۔

سالانہ جلسہ میں جو ہیئت عمارت مدرسہ کی آپ دیکھ چکے ہیں وہی آپ کو اسکی تکمیل کی طرف  
توجہ دلانے کے لئے کافی ہے۔ عظیم الشان کام ہمیشہ قوموں کے غیر معمولی عزم و ہمت سے ہوتا  
کرتے ہیں۔ ہماری چھوٹی سی قوم کے لئے ایک لاکھ روپے کی عمارت کا ایک سال کے اندر بنادینا کفایت  
قربانی کو چاہتا ہے۔ اسکا اندازہ اسبات سے ہو سکتا ہے۔ کہ ہماری جماعت میں عملی طور پر جو اپنے  
عہد کے مطابق دینی ضرورتوں کو دنیوی ضرورتوں پر مقدم کر کے ہر ضرورت کے وقت چندوں میں  
شامل ہوتے ہیں چند ہزار سے زیادہ نہیں ہیں انہی پر ہر قسم کا بوجھ پڑتا ہے۔ گو گنتی میں لاکھوں  
کہلاتے ہوں۔ اب اسوقت جس قدر حصہ عمارت کا شروع ہے جسکی تکمیل برسات سے پہلے نہ ہو جائے  
میں نہ صرف نقصان کا خطرہ ہے بلکہ ہماری قومی ہمت پر یہ ایک سخت وجہ ہوگا۔ گورنمنٹ کے تیس ہزار  
کی امداد کے علاوہ قریباً ساٹھ ہزار کی رقم بکار ہے۔ جنہیں سے اخیر دسمبر تک صرف <sup>۲۴۱۵۰-۱۳-۶</sup> روپیہ وصول  
ہوا تھا۔ اور جنوری کا مہینہ اس وجہ سے کہ سالانہ جلسہ پر اکثر احباب چندہ دے گئے تھے قریباً قریباً  
خالی گذرا ہے اب بقیہ پچیس ہزار کی رقم برسات سے پہلے کام کر نیکے لئے مٹی تک وصول ہونی  
چاہیئے۔ جس تکلیف کے ساتھ گذشتہ ماہ میں ہم نے کام چلایا ہے۔ اسکی اطلاع دیکر میں آپ کے  
فکر کو بڑھانے کی ضرورت محسوس نہیں کرتا۔ صرف اس قدر التماس ہے کہ آٹھ نو ہزار روپے ماسوا کی  
رقم چندہ تعمیر میں آنے کے لئے کارکن احباب کے لئے وقت کی اور سب احباب کے لئے مال کی عظیم  
قربانی بکار ہے۔ اپنے دوستوں کو دین کو دنیا پر مقدم کر نیک عہد یاد دلائیں یہ وقت ہے کہ ہم سب  
اپنی دنیوی ضرورتوں کو ایک وقت کے لئے پیچھے ڈالکر زیادہ نہیں تو اس قدر فکر اس عمارت کی  
تکمیل کے لئے کریں جس قدر اپنا گھر بنانے کے لئے کسی کو ہوتا ہے جسے وہ شروع کر چکا ہو جو



جوش اسوقت دل میں ہوتا ہے کہ خواہ کچھ ہی ہو جائے اس کام کو پورا کر کے چھوڑ دوں گا۔ اور وہ پورا بھی ہو جاتا ہے وہی جوش جب تک اسوقت قوم کے سب افراد میں پیدا نہ ہو۔ مجھے ڈر ہے کہ یکے نقصان مایہ دیگر شہادت ہمسایہ کا مقولہ ہم پر صادق نہ آوے گزشتہ مئی سے یکہ اخیر جنوری تک صرف ۶-۵-۲۷۵۵۲ روپے کا چندہ تعمیر بحساب اوسط <sup>۲۷۵۵۲</sup> ماہوار رقم ہے اب اس کو ممکنہ یا چوگنا کرنے کے لیے جماعت کو اپنی ہمت بھی گزشتہ کے مقابلہ میں اسی نسبت سے بڑھانی چاہیے ہمارے ہندوستان کے احباب نے بالخصوص اب تک کافی توجہ نہیں کی بلکہ بعض جگہ تو مطلقاً نہیں کی خدا کے لیے وہ غور کریں کہ اگر ضرورت کے وقت انکے مال کام نہیں آئینگے تو پھر وہ غرض کے لیے سلسلہ میں شامل ہوئے ہیں اسی شمولیت اللہ تعالیٰ کے نزدیک بے حقیقت ہے وہ عملی شمولیت کو چاہتا ہے۔

کانفرنس انجمنہائے احمدیہ منعقدہ ۲۶- دسمبر ۱۹۱۲ء کی کارروائی منظور کردہ مجلس معتمدین دراجلاس علانورہ ۱۲- جنوری ۱۹۱۳ء ذیل میں درج کیجاتی ہے جو امور قابل تامل ہیں ہر احمدی اور پھر خصوصاً ہر انجمن کے پریزیڈنٹ و سکریٹری صاحبان اپنی انجمنوں میں اسے پیش کر کے عہدہ آدکرائیں اور جو کارروائی ہو اس سے دفتر ہذا میں اطلاع فرمادیں نمبر ایک کے متعلق کارروائی کی اشاعت سے قبل ہی تعمیل میں سبقت لینے والی انجمن احمدیہ سیالکوٹ ہے۔ جس نے دفتر سکریٹری کو اطلاع دی ہے کہ مدرسہ احمدیہ میں کسی مستحق طالب علم کو سہولت دینا ہوا کہ باقاعدہ وظیفہ دینا منظور کیا گیا ہے اور یہ وظیفہ ایک طالب علم کے نام جو ضلع سیالکوٹ کا رہنے والا اور مستحق امداد ہے جاری کر نیکی رپورٹ مجلس معتمدین میں کی گئی ہے۔ دیگر وظائف کے متعلق بھی یہ امر ملحوظ رکھا جاوے گا کہ اس ضلع کے مستحقین کو دیئے جاویں۔

رپورٹ سکریٹری کہ کارروائی کانفرنس انجمنہائے بیرونی منعقدہ ۲۶- دسمبر ۱۹۱۲ء بعض منظوری و اطلاع پیش کیجاتی ہے (۱) بجٹ ۱۳۱۳ء پیش ہو کر فیصلہ ہوا کہ (۲) سب انجمنیں اپنے اپنے مقامی چندوں میں سے ایک رقم مدرسہ احمدیہ کے وظائف کیلئے دیں بہ تجویز سکریٹری صدر انجمن و بتاؤ مدیر عامل شاہ صاحب اتفاق رائے ممبران کانفرنس۔ (ب) جملہ انجمنہائے احمدیہ کو کشش کریں کہ مدرسہ احمدیہ میں اپنے خچ پر تعلیم پانیوالے لڑکے بھجوائے جاویں۔ بہ تجویز سکریٹری صدر انجمن

و بتائید منشی فرزند علی صاحب اتفاق رائے ممبران کانفرنس۔ (ج) جملہ انجمنہما احمدیہ کو دو پیسے فی روپیہ الی تجویز چندہ پر عملدرآمد کرنے کیلئے از سر نو توجہ دلائی جائے بہ تجویز منشی فرزند علی صاحب و بتائید سکریٹری صدر انجمن احمدیہ اتفاق رائے ممبران کانفرنس۔ (۲) تجویز میر حامد شاہ صاحب کہ بڑی بڑی انجمنوں میں حساب کے باقاعدہ رکھنے کیلئے کچھ الاؤنس دینا منظور کیا جاوے مع ریزولوشن مجلس معتمدین صدر انجمن احمدیہ کہ جن انجمنوں کی سالانہ آمد چندوں کی تین سو روپے سے زیادہ ہو وہاں اڑھائی فیصدی مقدار چندہ تک اس غرض کے لئے الاؤنس دینے کی اجازت دینا مناسب معلوم ہوتا ہے پیش ہو کر سیقدر اختلاف رائے کے بعد فیصلہ ہوا کہ اگر کوئی انجمن تحصیل چندہ یا حساب کتاب درست رکھنے کیلئے یہ ضرورت محسوس کرے کہ الاؤنس یا تنخواہ پر کام لے تو اسے ایسا کرنے کی اجازت دیجانی مناسب ہے بشرطیکہ تین سو روپے سے کم چندہ سالانہ اس انجمن کا نہ ہو اور اڑھائی فی صدی چندہ وصول شدہ سے زیادہ ایسا الاؤنس نہ دیا جاوے نیز یہ بھی فیصلہ ہوا کہ ایسا الاؤنس مقامی چندہ سے دیا جاوے۔ پیش ہو کر قرار پایا کہ اطلاع ہوئی ان ریزولوشنوں کے مطابق عملدرآمد کیا جاوے۔ اسید ہے کہ جملہ اجاب علی الخصوص سکریٹری صاحبان جو یہاں کانفرنس میں وعدہ فرما گئے تھے۔ اسکے مطابق کارروائی کر کے جلد اطلاع دیں گے

محمد علی سکریٹری صدر انجمن احمدیہ قادیان

## ریویو

خطبات نور حصہ دوم یعنی مجموعہ خطبات از حضرت خلیفۃ المسیح سلمہ ربہ اید۔ خطبہ اس سے قبل شائع ہو چکا ہے۔ اب دوسرے حصہ کو شیخ محمد امجد صاحب ایڈیٹر راجپورہ بمضدہ ریلوے لاہور نے بڑے اہتمام سے با جازت حضرت خلیفۃ المسیح شائع کیا ہے۔ اللہ تعالیٰ انکو اس اخلاص کے واسطے جزائے خیر دے اور انکے کام کو بابرکت کرے۔ یہ خطبات میری کسی تعریف کے محتاج نہیں۔ یہ واقعی اسم با مسمیٰ ہیں۔ اگر ہر روز ایک خطبہ پڑھ لیا جائے تو خدائے تعالیٰ کے فضل سے امید ہے کہ پڑھنے والے کو بہت سی بدیوں سے بچنے اور اعمال صالحہ کی توفیق ملے گی۔ قیمت حصہ اول ۸ رچم ۱۱۲ صفحہ قیمت حصہ دوم ۱۰ رچم ۲۶۰ صفحہ۔ ہر دو حصوں کی قیمت عمر محمد تاج کتب قادیان سے مل سکتی ہے۔

احمدی اور غیر احمدی { یعنی وہ تقریر جو حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام نے ۲۶  
میں کیا فرق ہے } دسمبر ۱۹۰۶ء کو فرمائی۔ اس رسالہ کو حضرت خلیفۃ المسیح نے بہت  
پسند فرمایا ہے اور علم و عمل کے ایسے اس کے پڑھنے کا ارشاد فرمایا ہے۔ فخر الدین و احمد  
الاباریان قادیان سے بقیۃ ارنی کاپی مل سکتا ہے۔

جواب شبہات :- یہ مولوی رشید احمد گنگوہی کے ایک رسالہ کا جواب ہے جس کا نام  
الخطاب المسیح فی تحقیق المہدی والمسیح اور جو مولوی صاحب موصوف کے خرافات کا مجموعہ  
ہے۔ یہ جواب حضرت مسیح موعود کی تصنیف براہین احمدیہ حصہ پنجم میں سے لیکر الگ عام اشاعت  
کے ایسے محمد یحییٰ تاجر کتب قادیان نے شائع کیا ہے ۴۴ صفحے۔ قیمت ۱۰ روپے چھوٹی اور کاغذ  
بہت عمدہ ہے۔ عمر کے خریدار کو ۱۶ نسخے ملیں گے۔

مجمع الاخوان لاہور :- چونکہ عام لوگ ضخیم کتابوں کو کم پڑھتے ہیں اسلئے لاہور کے احمدی  
نوجوانوں نے ماہوار ایک ٹریکٹ شائع کرنے کا ارادہ کیا ہے اور یہ ٹریکٹ سلسلہ احمدیہ  
کی خصوصیات پر خصوصاً اور عام اسلامی مسائل پر عموماً مشتمل ہوا کریں گے چنانچہ اس وقت تک  
چار نمبر شائع ہو چکے ہیں (۱) معیار الصارق علی (۲) معیار الصادق علیہ دونوں  
حضرت مولوی عبدالکدیم صاحب مرحوم کے دوزبردست خطبات سے اخذ کیئے گئے ہیں۔  
(۳) کیا مسیح زندہ ہیں۔ قرآن شریف سے وفات مسیح کا ثبوت از قاضی ظہور الدین اکمل  
مدیم مرگیا حق کی قسم۔ احادیث اور علمائے سلف کے اقوال سے وفات مسیح

کا ثبوت۔ یہ نوجوان تمام احمدیوں کی خدمت میں اپیل کرتے ہیں کہ وہ ان ٹریکٹوں کو اصل  
لاگت پر (۸ روپیہ سینکڑہ) خرید کر مفت شائع کر کے اس کا رخیہ ہیں انکی مدد کریں اور  
ہندوستان میں ان ٹریکٹوں کو شائع کر کے ان کے افادہ کو وسیع کریں۔ اس قسم کی  
اشاعت حضرت خلیفۃ المسیح کا عین منشاء اور آپ کی خوشی کا موجب ہے۔ صاحبان ان  
نوجوانوں کی اپیل پر توجہ فرمادیں اور مستقل خریدار بن کر اپنے شہروں میں مستقل  
تبلیغ کی بنیاد ڈالیں۔

گوشه آرد و خسیج بابت ماه بخوری <sup>۱۳۹۴</sup> - دترم - ب سدر - ن - حیه - دین

۱۰۰

[illegible]

پتائی

بانی	نخ	میران	سابقہ	آ	بانی	میران	مستوفی	کسب	تفسیر	اردو	انگریزی	علم	کل	سابقہ	میران	مستوفی	کسب	تفسیر	اردو	انگریزی	اعت
۱۰۹	۱۰۸	۱۰۷	۱۰۶	۱۰۵	۱۰۴	۱۰۳	۱۰۲	۱۰۱	۱۰۰	۹۹	۹۸	۹۷	۹۶	۹۵	۹۴	۹۳	۹۲	۹۱	۹۰	۸۹	۸۸

کتاب

[illegible]

۱۵۱

[illegible]

بقایا یسغه جات یکم فروری ۱۹۱۳ء

تعلیم ۔۔۔ ۳۔۔۔ ۹۵۷

اشاعت ۶-۶-۵۳

۳۰۶ — ۹ — ۶ بیتامنی

تعمير ۵-۱۳-۹۹

مساکین ۵ - ۱۰ - ۱۲۳۸

زکوٰۃ ۹ - ۶ - ۶ - ۶ - ۶

٢٥٥-١٢-٤ مقبره

بوردران احمدیہ ۹ - - - ۱۱۰

امانت ۹-۱۳-۳۹۷۵

مستقل فند ۴-۲-۳۹۱۲

بیزان ۲-۱۳-۳۲

منها کرده فاصل ۴ - ۱۰ - ۳۸۰۳

باقی ۱۰-۲-۲۸۹۷۷

منہا کردہ پیشگی ۰ — ۶ — ۸ — ۲۰۶

باقی نزد امین ۱۰-۱۲-۸۲۹۵

تفصیل فاضل

ستفرقات ۱۰-۱۰-۱۰-۱۶۰۹

درسہ احمدیہ ۱۰ - ۲ - ۶۳۶

بيت المال ۸ - ۱۱ - ۱۱۹۵

بورڈوران ہائی۔ ۱۵-۳۶۱

۳۸۰۴-۱۰ ۲

تفصیل پیشگی

١٥٩٦١ - ٤ - ٠

اشاعت ۱۲۰۰-۰۰-۰۰

بيت المال ۸۰۰—۰—۰

۲۶۵-۰-۰-۰ مقبره

تعليم ۱۳۸۶-۱۳۸۷

۳۰۰-۰-۰-۰ مدرسہ احمدیہ

تفرقات . . . ۸۶۶

مخاسب  
خليفة رشيد الدين

ناظر  
محمد اشرف

۲	سابقہ	میزان	چھپچھپ	باقی
۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰

[illegible]



## اظہار حق

اس کتاب میں پوری وضاحت کے ساتھ حضرت باباوانک کے حمۃ اللہ علیہ کے سوانح اور اقوال سے جو گرنتمہ صاحب جنم ساکھی۔ تواریخ خالصہ اور سکھوں کی دیگر مستند کتابوں سے لے گئے ہیں اور جن کے جا بجا مفصل حوالے بھی دیئے گئے ہیں۔ یہ ثابت کیا گیا ہے کہ باباوانک ہندوؤں کے عقائد سے بالکل بیزار تھے۔ مورتی پوجا۔ مسئلہ جھوٹ چھات۔ تیرتھوں۔ رسم جنموں اور تناسخ وغیرہ کا کھنڈن یعنی رد کرتے تھے۔ اسلام کے مشہور اولیائے کرام کے مقابر پر فیض حاصل کرنے کے لئے چلے کشتی کرتے رہے۔ عقائد اسلام کے پورے پابند تھے۔

تین سال اس کتاب کو شائع ہوئے ہو گئے ہیں۔ مگر اب تک کسی ہندو یا سکھ کو اس کا جواب لکھنے کی طاقت نہیں ہوئی جن صاحبوں کو سکھ مذہب کی تحقیق یا باباوانک کے حمۃ اللہ علیہ کے سوانح پڑھنے کا شوق ہو یا جن احباب کو سکھوں کے ساتھ کبھی بات چیت کرنیکا موقع ملتا ہو وہ ضرور یہ کتاب پڑھیں۔ ہلکے پھلکے بیانیہ اطلاع :- خریداران ریویو کی خدمت میں التماس ہے کہ خط و کتابت کے وقت نمبر خریداری کا حوالہ ضرور دیا کریں ورنہ تعمیل ارشاد میں توقف ہو جائے تو معاف فرمادیں :-

بیج! تازہ!! شرطیہ!!!  
 نو سو روپے - بزرگھاس کی بیج - قیمت فی پونڈ (۱۰ روپے) - گریو ملیار دستا قیمت فی پونڈ سے  
 دلائی خورونی سبز یوں کے بیج :- (قسم قسم کے) پیکٹ - قیمت سے ۱۰ روپے  
 دیسی خورونی سبز یوں کے بیج :- قیمت سے ۱۰ روپے  
 پھولوں کے بیج :- قیمت سے ۱۰ روپے  
 سبزی پھولدار اور پھولدار پودے  
 لڑن - گلاب - کرشن وغیرہ - پرائڈل  
 اور شاو کے گلہ سے - بار اور کرشن  
 نہایت داجی قیمت پر ملیں گے

سبزیوں! پھل!! ہفتہ وار - ہفتہ میں سہ بار یا دو بار داجی قیمت پر مہیا ہو سکتے ہیں :-  
 درخواست پر مفصل فہرست اور جنرل کیٹلاگ روانہ کیا جائیگا۔ ٹی۔ ایس۔ کر یا پائینڈ سن بنگلور

## ڈاکٹر کی ہدایت

ہر ایک قسم کے بخار کیلئے باٹلی والا کا بخار کا عرق اور گولیاں استعمال کرنی چاہیئے قیمت ۱۰ روپے  
 باٹلی والا کی مقوی گولیاں - ضعف دماغ - ضعف اعصاب - دق - کے ابتدائی عوارض اور پھر مضمت کیلئے  
 بہت مفید ہیں قیمت ۱۰ روپے  
 باٹلی والا کا دانتوں کا مٹھن - نہایت مفید قیمت ۱۰ روپے  
 باٹلی والا کی مرہم - دانتوں  
 پھنسیوں وغیرہ کو ایک دن میں آرام ہو جاتا ہے قیمت ۱۰ روپے  
 ڈاکٹر ایچ۔ ایل۔ باٹلی والا - بے۔ پی۔ دارلی بھوٹیرما - دادر بمبئی سے مل سکتی ہیں

**اطلاع - ڈاکٹر ایس۔ کے برمن کی خود نوشتہ تصدیق**  
 کا فوری جنتری سالہ ۱۹۱۳ء کی متفقہ جگہ کے پیش شریف اور  
 پڑھے لکھے آدمیوں کا نام اور پورا پتہ لکھنے پر بلا قیمت  
 و محصول بھیجی جاتی ہے۔

عرق پودینہ اصلی  
 ہر ایک پتہ دار کو یہ گھر میں رکھنا چاہیے عرق  
 پودینہ کی ہری پتیوں سے بنایا گیا ہے اس کا  
 رنگ بھی مثل پتی کے ہے اور خوشبو بھی دیتا ہے  
 ڈاکٹر برمن کی صلاح سے دلائی گئی نامی دوا فروش فی بنایا  
 پیٹ پٹھانہ کار آنا۔ بدھیمی پیٹ درو تلی۔ پیٹ  
 کی علامت دھرتی کی قیمت ۸ روپے ۵

مروغن سپرمنٹ اصلی  
 پیٹ کا درد۔ بدھیمی۔ اور ریاح میں بہت  
 مشہور دوا ہے۔ یہ امریکہ سے منگوا یا جاتا ہے ولایتی  
 سپرمنٹ سے کہیں بہتر اور مفید ہے قیمت فی  
 شیشی آدھ اونس وٹل آدھ (۱۰) درم محصول ڈاک  
 وغیرہ ایک سے چار شیشی تک پانچ آنہ (۵) درم

ارے دوڑ و جلد کی دوا

جیسے نے ڈاکٹر برمن کا عرق کا فورے آد  
 جب کسی کو میضہ ہوتا ہے اس کے گھر میں ایسی ہی بکار پڑ جاتی ہے اور گھر اکہی کہتے ہیں اگر پہلے ہی سوچو  
 تو یہ کیلکٹ کیوں اکھٹا نا پڑے کیوں نہیں ایک شیشی عرق کا فورے کی بیکر گھر میں ڈالے رکھتے ہو۔  
 یہ اصلی کا فور ۲۹ برس سے مشہور اور تجربہ کی ہوئی میضہ کی انول دوا ہے گرمی کے دست پیٹ کا درد۔  
 مروڑ اور تلی کے نیٹے اکیر کا اثر رکھتی ہے قیمت فی شیشی ۱۰ درم محصول ڈاک ایک شیشی سے ۲۰ تک ۵ درم

درد سر اور ریاحی درو کی دوا  
 ریاحی درد لکھن میں پہاڑ ہو جاتا ہے اور یہ دوا  
 لکھن میں درد کو دور کر دیتا ہے درد ریاحی  
 شیں چمک ٹپکے گوں میں لہر میں کنگنی سی جو  
 کہیں ہو اس سے دور ہوتی ہے اور نیم درد کو  
 بھی دور کرتی ہے قیمت ۱۲ لکھنوں کی شیشی  
 محصول ڈاک ایک سے ۶ شیشی  
 تک۔ ۵ درم

جلاب کی گولیاں  
 رات کو سوتے وقت دو گولی کھانے سے صبح  
 احتیاط صاف ہوگا۔ پیٹ میں درد و ڈر کچھ  
 نہیں ہوگی۔ حسب معمول نہانے کھانے پینے  
 میں کوئی ممانعت نہیں ہے یہ گولیاں کل  
 میں بنتی ہیں۔ وزن میں سب برابر ہیں۔  
 قیمت ۱۶ گولی ڈبیرہ ۵ روپے ایک سے چھ  
 تک۔ ۵ درم

**ڈاکٹر ایس۔ کے برمن نمبر ۱۵۶ تارا چندت اشرف کلکتہ**